



**UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO**

---

---

**División de Ciencias Sociales y Económico Administrativas**

**PROCESOS Y ESPACIOS DE SOCIALIZACIÓN ENTRE LOS  
JÓVENES UNIVERSITARIOS MAYAS**

**Tesis**

**Para obtener el grado de:**

**LICENCIADA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL**

**Presenta**

**Leticia Jiménez Cortes**

**Director de Tesis**

**MC. Ever Marcelino Canul Góngora**



**Chetumal, Quintana Roo, México, Noviembre 2015.**





UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO

División de Ciencias Sociales y Económico  
Administrativas

PROCESOS Y ESPACIOS DE SOCIALIZACIÓN ENTRE LOS JÓVENES  
UNIVERSITARIOS MAYAS

Presenta: **Leticia Jiménez Cortes**

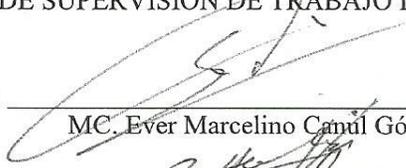
Tesis elaborada bajo la supervisión del comité de asesoría y aprobado como requisito  
parcial, para obtener el título de

LICENCIADA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

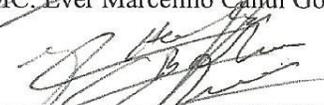
Aprobado por

COMITÉ DE SUPERVISIÓN DE TRABAJO DE TESIS:

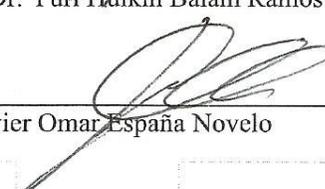
PRESIDENTE:

  
MC. Ever Marcelino Camul Góngora

SECRETARIO:

  
Dr. Yuri Halkin Balam Ramos

VOCAL:

  
MC. Javier Omar España Novelo

Chetumal, Quintana Roo, México, Noviembre 2015.



## **Agradecimientos**

Esta tesis no hubiera sido posible sin el apoyo primeramente de mis padres quienes me han apoyado a lo largo de mi vida, quienes me han ayudado en todo momento y me alientan a seguir adelante en cada proyecto de mi vida.

Quiero agradecer también a mis profesores de la licenciatura en Antropología Social por guiarme, particularmente a mi director el Mc. Ever M. Canul quien pacientemente me dirigió hasta el final de este trabajo, además de abrirme las puertas al Centro de Estudios Interculturales y al Dr. Alexander Voss por aceptarme dentro del taller Úuchben Maya Ts'íib.

Así mismo quiero agradecer de manera muy especial a los alumnos maya hablantes que están adscritos al Centro de Estudios Interculturales por su cooperación en este trabajo tan valioso para mí, además de enseñarme un poco más sobre su cultura, sus tradiciones y sobre todo hablar su lengua maya y también de igual manera a los maestros y maestras Wilberth Yeh Ucan, Yesenia Fernández, María Elena Cruz y Gloria García quienes siempre estuvieron dispuestos a cooperar en este trabajo.

## **INDICE**

Introducción.....1

### **Capítulo 1. Antecedentes**

Antecedentes históricos.....3

Etnografía.....9

### **Capítulo 2. Metodológico**

Objetivo general de la investigación.....19

Planteamiento del problema.....19

Objetivos específicos.....20

Metodología.....21

Hipótesis.....23

### **Capítulo 3. Marco conceptual**

3.1. Definición de Juventud.....24

3.2. Definición de Lengua indígena.....28

3.3. Definición de Procesos de socialización.....29

3.4. Definición de espacios de socialización.....31

3.5. Definición de Acciones Afirmativas.....32

### **Capítulo 4. Agentes socializadores en los estudiantes mayas.**

4.1. La Familia.....37

4.2. La escuela.....39

4.3. La escuela y la comunidad.....42

4.4. La construcción de la identidad.....44

### **Capítulo 5. Procesos y espacios de socialización en la educación.**

5.1. El aula de clases y la educación intercultural y bilingüe.....50

5.2. Problemas entre los procesos y espacios de socialización.....54

5.2.1. Migración.....56

5.2.2. El aspecto económico.....	61
5.2.3. Discriminación y exclusión social.....	62
5.3. Historias de vida.....	68

## **Capítulo 6. Uso de la Lengua Maya en la Universidad de Quintana Roo.**

6.1. La Lengua Maya.....	84
6.2. Reconocimiento y valorización de la cultura y la lengua originaria.....	86
6.3. El programa de PAEIIES y la implementación de la atención hacia estudiantes indígenas en la Universidad de Quintana.....	89
6.4. El Centro de Estudios Interculturales (CENEI).....	92
6.4.1. Programa de Asesores Maya.....	98
6.4.2. Taller Úuchben ts'íib.....	106

<b>Conclusiones y consideraciones.....</b>	<b>111</b>
--	------------

<b>Bibliografía.....</b>	<b>118</b>
--------------------------	------------



## Introducción

La presente tesis tiene como objetivo describir los procesos y espacios de socialización entre los estudiantes maya hablantes, dicha investigación permite situar también los acontecimientos históricos y las relaciones sociales establecidas desde la comunidad de origen.

Así mismo, una vez definidas nuestras variables de investigación, es posible determinar que se debe abordar los agentes socializadores como son “La Familia” como principal agente socializador del ser humano mostrando la relación establecida con cada uno de los miembros que la conforman. El segundo agente socializador es “La escuela” teniendo en cuenta que este agente es quien da las herramientas para establecer relación con otras personas de nuestro mismo nivel, en cuanto a la edad, que si bien ayuda al niño y estimula ese proceso de interacción con otras personas que conforman el primer agente como lo son los padres, tejiendo así el vínculo entre los procesos y los espacios como parte de la socialización del ser humano.

De igual manera se analiza sobre los procesos y espacios de socialización en la educación, mostrándonos como es el desenvolvimiento de un alumno maya hablante en el aula de clases así como las problemáticas a las que se ha visto enfrentado durante el proceso del bachillerato a la universidad; tales como la migración, la falta de recursos económicos, la discriminación y la exclusión social.

El empleo de las historias de vida sin duda alguna, es una de las herramientas que para este trabajo pudo abrirme una perspectiva nueva, desde la mirada de cada joven que participó y colaboró en este trabajo, ya que me permitió conocer las percepciones que los jóvenes tienen de su trayectoria educativa

Si bien en muchas ocasiones es posible observar opiniones que llevan una carga racista cuando refieren que las personas de origen indígena no son aptas para ciertas cosas, y sin embargo, lo decimos por el simple hecho de que la demás sociedad está sesgada por lo que se dice, que en los pueblos indígenas la educación no tiene calidad pues los

profesores se ausentan con frecuencia en las localidades que les corresponden dar clases.

La tesis también describe y analiza el papel de la universidad en el acompañamiento con base étnica. Es importante hablar sobre la Lengua maya, ya que la región se encuentra en la Península de Yucatán y por consiguiente la lengua que se habla es el maya yucateco.

Esta tesis sitúa su derrotero en el espacio de una institución de educación superior, denominada Universidad de Quintana Roo y describe las acciones que desarrollan al interior de la universidad, específicamente en el espacio denominado Centro de Estudios Interculturales (CENEI.)

El CENEI es considerado un espacio intercultural y en el trabajo de investigación lo percibo como un espacio y medio de socialización, entre alumnos indígenas y no indígenas; así también sitúo el escenario denominado aula intercultural en donde se desarrollan programas de asesorías en lengua maya entre otras, que permiten generar proceso de socialización de la lengua, a fin de contrarrestar la discriminación.

Con la implementación de actividades interculturales y apoyo a la revitalización de la cultura maya se realizó la creación del programa de asesores en lengua maya, lo cual es un medio de involucramiento por conocer sobre la cultura y que a su vez ha resultado como una estrategia de aprendizaje para involucrar a los demás jóvenes quienes no pertenecen a este sector vulnerable. Así mismo, el taller Úuchben maya ts'íib (escritura de lengua maya antigua), ha contribuido en la creación de un dialogo cultural entre jóvenes maya hablantes, pues les ha permitido adentrarse al conocimiento de formas rituales y costumbres de su cultura.

Esta tesis comprende diversos aspectos, que van desde el primer agente de socialización que es la familia y el segundo agente que es la escuela haciendo un entretejido que uno siempre va acompañado del otro y que se necesita de ambos para la formación de todo ser humano en una sociedad.

## Capítulo I

### Antecedentes

Para la realización de este trabajo de investigación se tomaron en cuenta algunas publicaciones de diferentes autores y sus respectivos puntos de vista que nos permite acercarnos al entendimiento sobre los componentes que conllevan a los procesos y espacios de socialización en jóvenes universitarios de origen indígena y primordialmente a los estudiantes universitarios maya hablantes de la Universidad de Quintana Roo (UQROO).

En la memoria del Primer encuentro de lenguas indígenas americanas en riesgo, Fortalecimiento y rescate de la diversidad lingüística nos habla acerca de la importancia que tienen las lenguas indígenas, ya que se ha visto afectada por diversos factores históricos principalmente y que ahora se buscan nuevas estrategias para fortalecerla y hacer uso de ella. Dentro de este trabajo la antropología se ha visto involucrada en temas de este tipo, puesto que existe una temática “ la antropología cultural” que ve todos aquellos elementos que componen a una cultura y dentro de esos elementos se encuentra la lengua como una parte fundamental de comunicación dentro de la cultura( Barriga, 2009).

La lengua indígena en los espacios educativos de la Universidad de Quintana Roo, busca y pretende prevalecer este elemento cultural involucrando a los jóvenes maya hablantes en actividades comunitarias y en la misma escuela, creando así un espacio de inclusión para su buen desempeño y desenvolvimiento dentro y fuera de clases.

Actualmente se habla sobre la educación bilingüe intercultural en donde no solo se habla español-inglés sino que también español-maya.

El tema que plantean las autoras Beatriz Calvo y Laura Donnadieu en su libro Una educación ¿Indígena, bilingüe y bicultural?, ha sido motivo de polémica en cuanto al lugar que ocupa en la sociedad, la forma de consideración y el trato que ha tenido por los diferentes sectores sociales, se muestra al sector indígena muy desprotegido o dicho de

otra manera se ha visto vulnerable, pese a los antecedentes históricos que han propiciado que al indígena se le dé un trato diferenciado y menospreciado. Con el paso del tiempo a nivel mundial y nacional se han realizado luchas por la igualdad, tanto de género como por la inclusión de este sector vulnerable, con la finalidad de que la educación pueda llegar a todos sin importar los estatus sociales (en todas las etnias). En la década de los veinte, la “incorporación de los indios a la civilización” implicó aceptar que la existencia de esas diferencias económicas, políticas y sociales se debía a su atraso cultural. Dentro de las explicaciones históricas se habla sobre la exclusión a partir de la conquista realizada por los españoles, haciendo esta diferencia.

El personaje del “indígena” en la ciudad (zona urbana) se le ha visto como la clase de ignorancia, por lo que para la antropología ha servido como objeto de estudio visto así como culturas primitivas y por tanto, sin ningún valor (Calvo y Donnadiou, 1992).

Teniendo en cuenta el trabajo de Beatriz Calvo y Donnadiou se puede ver un contexto de historia que ha permitido conocer diversos capítulos en el que se habla sobre la exclusión de los pueblos indígenas en casi todos los aspectos sociales y que si bien después de años de lucha como definir la forma de educación que se imparte a estas personas quienes aún siguen preservando este elemento en sus lugares de origen.

Si bien México no se exenta de la exclusión de sus pueblos indígenas, y el caso de Argentina es uno de ellos, de acuerdo a las autoras Cristina Messineo y Ana Carolina Hecht sobre el tema de bilingüismo, socialización e identidad; Argentina ha negado la existencia indígena en su territorio. A partir de la recuperación democrática surgen nuevas legislaciones en relación a los derechos aborígenes. Según datos de la Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas relevada durante 2004 y 2005 por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (Indec), residen en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y Gran Buenos Aires\* 64.362 indígenas de las etnias mapuche, toba, kolla, guaraní, tupí guaraní, diaguita/diaguita calchaquí, ava guaraní, tehuelche, rankulche, huarpe y ona. Esta cifra da cuenta de que además de la población migrante proveniente de los países limítrofes, el 16 % de la población indígena total del país se concentra en la provincia de Buenos Aires.

La situación sociolingüística de la población indígena, en especial la de los niños que nacen y crecen en el Gran Buenos Aires, es diversa y compleja y presenta variados matices de bilingüismo. En general invisibilizada por el sistema educativo, dicha situación demanda una atención particular dado que la mayoría de estos niños asisten a las escuelas públicas. Con el propósito de contribuir a la formulación de políticas lingüísticas, culturales y educativas orientadas a los grupos indígenas, especialmente a aquellos asentados en comunidades urbanas, este artículo tiene como objetivo específico revisar la categoría tradicional de hablante bilingüe a partir del estudio de un caso particular: los niños del barrio toba de Derqui ( Messineo y Hecht, 2007).

La relevancia que tiene este tema dentro los procesos y espacios de socialización es que la situación de Argentina y la de México en particular los maya hablantes, se habla de una migración en donde la educación pública se transmite a través de la lengua predominante el “español” teniendo así una pérdida casi total de lengua.

La predominación de la lengua español en la educación ha sido relevante en la actualidad debido a que con el paso del tiempo ha habido una pérdida de la lengua materna como tal y la mezcla del español en ellas, por lo que la implementación de estrategias por parte del sector político federal ha puesto a disposición instancias que se ocupen de impartir una educación bilingüe- intercultural en los lugares más alejados de la ciudad en donde los mismos pobladores preparados imparten clases.

La situación en México en cuanto a la educación intercultural y bilingüe, los autores Gunther Dietz y Laura Mateos en su libro titulado Interculturalidad en México: Un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos, nos menciona que en México, la interculturalidad constituye un campo aún emergente tanto de la investigación académica como de la planeación política e institucional así como la intervención pedagógica. A pesar de su carácter reciente, en estas diferentes vertientes académicas, políticas y educativas, el debate actual sobre los modelos, enfoques, conceptos y soluciones interculturales refleja la persistencia e influencia decisiva de tradiciones profundamente arraigadas en las “políticas de identidad” nacionales, regionales y étnicas. El indigenismo, incluso en sus fases post y/o neo indigenistas, sigue estructurando una forma específica de construir, percibir e

implementar la “gestión de la diversidad”. Por otra parte, aparecen nociones nuevas, exógenas de la interculturalidad, cuyo énfasis en la transversalidad, en el constructivismo pedagógico o en el relativismo cultural las aleja ostensiblemente de la atención preferencial a los pueblos indígenas de México y desembocan en reclamar una “educación intercultural para todos”. Entre ambas posiciones ha ido surgiendo, en los últimos años, una amplia gama de discursos nominalmente interculturales que reivindican la “diferencia”, el “derecho a tener derechos” y la urgencia de “empoderar” a determinados grupos minoritarios o invisibilizados de la sociedad contemporánea.

De acuerdo a lo antes expuesto Dietz y Mateos demuestran la necesidad de analizar de forma crítica y comparativa los principales discursos interculturales y sus conceptualizaciones subyacentes, no sólo para nutrir el debate académico y político acerca de los modelos y enfoques pertinentes a nivel nacional y regional, sino para orientar las políticas públicas que los diferentes actores gubernamentales y no-gubernamentales están programando y aplicando en este emergente campo de la atención a la diversidad y su gestión institucional (Dietz, Mateos; 2011: 15-16).

El trabajo que han realizado Dietz y Mateos sobre el análisis a los modelos de educación intercultural en México va dirigido a todos los niveles educativos sin excluir, si bien las críticas que realizan a este análisis describen procesos históricos que han marcado la diferenciación entre la sociedad, debido a todo esto hoy por hoy hay la existencia de diversos espacios e instituciones donde dan el apoyo y atención a estas necesidades cultural-educativa.

De acuerdo con Sylvia Schmelkes la diversidad cultural y lingüística en México es una realidad. A partir de 1992 nuestro país se define como pluricultural al reconocer en la Constitución su gran diversidad cultural, étnica y lingüística. Las implicaciones educativas de este hecho son enormes: fortalecer nuestras distintas lenguas y culturas, además de lograr que toda la población valore la diversidad que nos identifica.

En el año 2002 dio comienzo el análisis y la construcción conjuntos de una educación para la interculturalidad en encuentros regionales y estatales. Gracias a las valiosas reflexiones y sugerencias que arrojaron tales encuentros es que la Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe edita el presente libro, en que se aborda el

tratamiento pedagógico de la diversidad en la escuela y el aula de educación primaria desde el enfoque intercultural. Su intención es contribuir a la gran tarea educativa que es, por supuesto, responsabilidad de todos, en tanto colabora en el desarrollo profesional de los docentes para el logro de una educación enfocada a la ulterior construcción de una sociedad plural e incluyente en que se vean reflejados todos los rostros culturales de México (Schmelkes; 2004).

La educación intercultural en México se ha estado aplicando a todos los niveles educativos, esto con la intención de que exista una articulación estrecha entre la cultura y la sociedad y una de las maneras de prevalecer la cultura y muchos de sus elementos es a partir de la educación.

Si bien el tema del bilingüismo es muy importante dentro de los modelos educativos aplicado a todos los niveles y a todos los espacios donde estos grupos originarios se encuentren de acuerdo a los autores antes mencionados el tema de la educación es incorporar todo aquello que nos hace forjar una identidad.

De acuerdo con Sonia García en la Revista mexicana de investigación educativa con el tema “De la educación indígena a la educación bilingüe intercultural. La comunidad P’urepecha, Michoacán, México” nos muestra en este artículo la atención que se le da a la diversidad étnica y cultural en estas sociedades en general.

Menciona que “el análisis de la realidad educativa mexicana supone un referente de innovación y propuestas para otras sociedades multiculturales con problemáticas parecidas” (García, 2004). Lo cual de este modo ella presenta una descripción de la evolución de los programas educativos destinados a los pueblos indígenas pasando de un planteamiento indigenista a uno de educación bilingüe cultural.

La educación intercultural bilingüe ha alcanzado una dimensión superior, en la que los diferentes niveles educativos y sus respectivos modelos se han visto modificados, esto con la intención de acercarnos un poco más a la cultura.

En Quintana Roo se han implementado diversos programas que han apoyado a la cultura y la integración de la lengua maya dentro de los modelos educativos de los diferentes modelos e incluso la creación de espacios dentro de los centros educativos superiores

tal y como lo es el Centro de Estudios Interculturales (CENEI) de la Universidad de Quintana Roo el cual ha funcionado debido a la gran demanda por parte de los estudiantes de origen maya quienes año con año va en aumento el ingreso de estos a un nivel superior, y así mismo la creación de la Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo en la comunidad de José María Morelos, Quintana Roo, esto con la finalidad de fortalecer y difundir para la prevalencia de la lengua maya como una parte fundamental dentro de la educación.

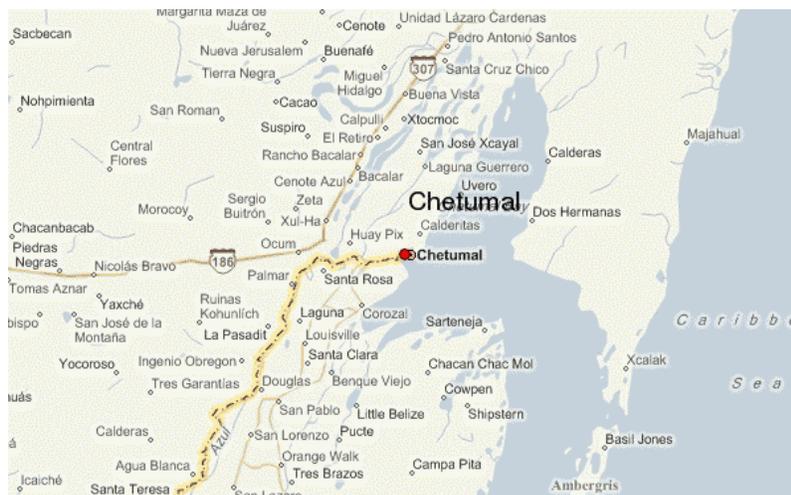
## Etnografía

La ciudad de Chetumal si bien antes de ser la ciudad que es ahora, ha pasado por diversos momentos desde su población, la devastación por el huracán Janet, la repoblación y lo que actualmente es como capital del estado de Quintana Roo, que en los últimos años se ha visto como uno de los estados más pluriculturales. Debido a la creación de las zonas hoteleras y el turismo masivo que hoy lo engloba.

## Ubicación geográfica

La ciudad de Chetumal se localiza en el Estado de Quintana Roo y funge como la capital de estado en las coordenadas hacia el norte 21°37', al sur 17°53' de latitud norte; al este 86°42', al oeste 89°20' de longitud oeste.

De acuerdo con los datos del Censo de Población y vivienda realizado en 2010, el municipio cuenta con un total de 244 553 habitantes. Según datos del XII Censo General de Población y Vivienda del INEGI, en territorio mexicano la cantidad de maya hablantes es de 800.291, lo cual la coloca como la segunda lengua indígena con mayor número de hablantes en toda la república mexicana, después de la lengua náhuatl (INEGI; 2010).



Fuente: <https://www.google.com.mx/search?q=ubicacion+geografica+de+chetumal>

## Historia

Quintana Roo se constituyó como uno de los 31 estados de la República hasta 1974. Antes, de 1902, fue erigido territorio federal para luego sufrir, en dos ocasiones, a lo largo de esos primeros 73 años, la repartición del territorio, entre Campeche y Yucatán. La marginación, el atraso y el olvido, fueron hasta hace poco, sus rasgos distintivos. Lógicamente, su pobre desarrollo social trajo como consecuencias un nulo desarrollo cultural, solo alterado hace poco (Arguelles; 1990:11).

Si bien la autora María Emilia Paz Salinas cita la opinión del historiador yucateco Néstor Rubio Alpuche, que data de 1884, en el sentido de que “si se concede a los ingleses la bahía de Chetumal se unifica la importancia de Bacalar y se renuncia para siempre a explotar los ricos bosques parte del sudeste de Yucatán” (María Emilia Paz Salinas, op. Cit., p.117).

Díaz comprendió que era muy arriesgado dejar un territorio sin control federal y sin límites establecido que evitaran la intromisión y la ocupación de los ingleses; de ahí que el 4 de noviembre de 1901 envió a la Cámara de Diputados el proyecto mediante el cual pretendía erigir un territorio federal que levase por nombre el de Andrés Quintana Roo. El lunes de 24 de noviembre de 1902 el proyecto se convirtió en un decreto que a la letra decía, entre otras cosas:

*“El territorio de Quintana Roo se formaría de la porción oriental de la Península de Yucatán, la cual quedara limitada por una línea divisoria que, partiendo de la costa norte del Golfo de México, haga el arco de meridiano 87° 32’ (longitud oeste de Greenwich) hasta su intersección con el paralelo 21, y de allí continua a encontrar el paralelo que pasa por la torre sur de Chemax, veinte kilómetros al oriente de este punto y llegando después al vértice del ángulo formado por la línea que divide los estados de Yucatán y Campeche, cerca de Put, desciende al sur hasta el paralelo límite de las repúblicas de México y Guatemala”.*

Fue de esta manera, como hace 87 años se fundó Quintana Roo, nombrando Díaz al general Ignacio A. Bravo como primer jefe político del territorio y de hecho, oficialmente, el primer gobernante que tuvo la entidad.

La violenta convulsión social que caracterizó la Península de Yucatán durante la segunda mitad del siglo XIX, creó unos bloques sociales que en conjunto sacudieron, pero no cambiaron, el modo de hacer las cosas en la frontera entre México y Belice. Tanto las confrontaciones armadas como la amenaza de ellas, el arduo trabajo de los mozos y los campesinos, los empresarios yucatecos, los altibajos del precio de la caba, el palo de tinte y el azúcar y luego del banano en el mercado internacional, además del bagaje cultural de los grupos étnicos, repercutieron en la utilización de los recursos en la frontera, la mano de obra, los recursos silvestres y el comercio, y sirvieron para la continuación de la guerra entre los principales contrincantes de la región sur de Yucatán, Belice y Petén. La cara del norte de Belice se transformó. Después de cinco décadas, cuando la economía colonial ya no proveía condiciones para su subsistencia ni la inversión y cuando se pacificó la región fronteriza con la derrota de los mayas de los mayas de Santa Cruz, las autoridades de Payo Obispo hicieron una invitación a los miembros de las familias de los asentamientos fronterizos con Belice, la mayoría yucatecos, a mudarse a México. La segunda y la tercera generación de los yucatecos que nacieron y crecieron en Belice, y que optaron por trasladarse al otro lado de la frontera, ya habían asimilado y creado importantes rasgos culturales por su estadía en la colonia. También llegaron a Payo Obispo otras etnias (Criollos beliceños que igualmente concurrieron a la fundación de la comunidad payobispense a principios del siglo XX). La obra de la doctora Vallarte Vélez analiza el cómo y el porqué de este flujo demográfico étnico a y desde Belice y contribuye de alguna manera muy significativa al análisis de las raíces de la cultura chetumaleña actual. (Vallarta; 2001: 226).

Si bien el análisis de la doctora Vallarte Vélez de la segunda mitad del siglo XIX demuestra que un gran número de los refugiados en Belice no lograron salir de Yucatán, ya que se lo llevaron con ellos mismos y lo reprodujeron en el norte de la colonia británica. El contacto con otras etnias en los campamentos de madera y con la forma inglesa de gobierno, la educación y la misión jesuita en un contexto afrocaribeño crearon condiciones de asimilación y adaptación de muchos elementos culturales, pero, en lo fundamental, los que fundaron Payo Obispo y las otras aldeas al margen del Río Hondo eran yucatecos afrocaribeños (Vallarta; 2001: 233).

Si bien cabe hacer mención de que en la ciudad de Chetumal han ocurrido desastres. El libro de Juan Domingo Arguelles nos cita un apartado sobre la ciudad de Chetumal; en su corta historia como entidad, Quintana Roo ha padecido diversos desastres: la repartición de su territorio, algunos de sus ciclones y varios de sus gobernantes. Los quintanarroenses más viejos no olvidan el poder destructor del ciclón Janet, en 1955, pero tampoco olvidan la acción destructiva de la dictadura de Margarito Ramírez, quien durante 15 años (1943-1957) sumió a Quintana Roo en la oscuridad de su arrogancia y su rapiña.

Cuenta Juan Álvarez Coral, en su Historia de Quintana Roo:

*“La última hazaña del Margarito Ramírez en Quintana Roo, fue la de vender toda la madera que derribó el ciclón Janet, a la Freiburg Mahogany Company de Nueva Orleans, a razón de 3.50 dólares el millar de pies, en trozas, que le dieron la suma de dos millones de dólares.*

*Como premio de sus acciones, en 1957 fue expulsado del territorio por el general Francisco May, una de las grandes hazañas de este jefe rebelde. El tata May, como de cariño se le decía, llegó con una partida de indios, armados con machetes, hachas y escopetas, y junto con ellos vinieron sus mujeres; se murmuró que el general May habló amistosamente con Margarito Ramírez, pero este no hizo caso y Francisco May le dio 24 horas para abandonar Quintana Roo; se dijo que Margarito Ramírez amenazo de muerte al general rebelde.*

*Al cumplirse el tiempo señalado, el general May junto con una partida de indios subió al palacio de gobierno, y a pesar de las órdenes que recibieron los soldados de disparar contra el general May, estos se fueron sobre los pistoleros de Margarito Ramírez que, a su vez, logro huir con vida”* (Juan Álvarez Coral, Historia de Quintana Roo, pp.104-105).

En 1958, Chetumal no solo hubo de volver a fundarse luego de la destrucción del Janet sino también de la etapa catastrófica a que se sometió, por 15 años, Margarito Ramírez a la ciudad y, en general, a todo el territorio Por esas fechas, comenzaron a llegar también a Quintana Roo, procedentes del centro de la Republica, nuevos pobladores, sobre todo

campesinos sin tierras, que hicieron uso de la oportunidad que se les brindó de habitar y trabajar en el territorio. Quintana Roo se vio revitalizado con esa oleada de gente nueva que conformó una población más abierta.

### **Universidad de Quintana Roo**

El sueño de crear una universidad para Quintana Roo se volvió realidad el 24 de mayo de 1991, cuando el gobernador Miguel Borge Martí firmó el decreto de creación acompañado del Presidente Carlos Salinas de Gortari como testigo de honor. En tres ocasiones distintas se habían programado acciones que llevaran a la fundación de la universidad sin lograr su realización. Al momento de firmar el decreto, los creadores de la nueva universidad tenían una compleja agenda para coordinar las diversas iniciativas administrativas, financieras y de organización curricular que debía armonizar la política educativa federal con las necesidades del desarrollo regional. Los dos responsables directos de la buena marcha del proyecto Universidad de Quintana Roo fueron el Director General de Educación Superior de la SEP, doctor Víctor Arredondo Álvarez y el doctor Enrique Carrillo Barrios Gómez, en su calidad de Secretario de Educación y Cultura Popular del Estado de Quintana Roo.

La idea general era fundar una universidad de alta calidad dedicada a la formación de los recursos humanos que precisara el desarrollo del Estado. Para asegurar el cumplimiento pleno de los anhelos de la sociedad quintanarroense, los fundadores eligieron un modelo de Nueva Universidad cuyo sello distintivo sería la alta calidad en todos sus procesos administrativos y docentes. Todo el proyecto debía asegurar las condiciones necesarias para que el proceso educativo estuviera centrado en el aprendizaje del alumno.

Otro ingrediente esencial fue la selección de las seis licenciaturas y las dos ingenierías con las que nació la Universidad de Quintana Roo. Esa primera oferta de educación universitaria era tan amplia como lo permitían las circunstancias de la fundación de una nueva institución de Educación Superior. Para cumplir con la

demanda de las carreras universitarias tradicionales se fundaron las licenciaturas en Derecho, Idiomas, Economía y Finanzas, Relaciones Internacionales, y Antropología Social. Por otra parte, las carreras como Sistemas Comerciales, Ingeniería en Sistemas de Energía e Ingeniería Ambiental buscaban satisfacer la expansión del mercado laboral detonado por el desarrollo empresarial del Caribe Mexicano

## **Las tres etapas de la Universidad de Quintana Roo**

### **Fundación y temprana consolidación, 1991-2002.**

Desde su fundación, la Universidad de Quintana Roo fue aplicando soluciones innovadoras para asegurar la eficiencia y la calidad de sus programas educativos. Tres etapas se distinguen en las primeras dos décadas de vida universitaria: la primera de 1991 a 2002, la segunda de 2002 a 2009 y la tercera de 2009 a 2014.

La primera etapa es la época de fundación y temprana consolidación que comienza en 1991 y termina en 2002. Durante esta etapa dirigieron la universidad como rectores el doctor Enrique Carrillo Barrios Gómez (1993), el ingeniero Enrique Peña Alba (1993-1994) y el licenciado Efraín Villanueva Arcos (1994-2002). Fueron años críticos para fortalecer la estructura financiera, consolidar las ocho primeras carreras, programar nuevas licenciaturas y posgrados, y lograr la ampliación de la matrícula de alumnos con la inauguración de una nueva unidad académica en la isla de Cozumel el 28 de agosto de 1998.

El nacimiento de nuevos programas de licenciatura y posgrado fue otra señal del posicionamiento regional y la proyección nacional alcanzada en su primera década de existencia. Al mismo tiempo, el modelo de organización departamental, el gobierno universitario y la constante ampliación de infraestructura física, ganaron la confianza de la sociedad al demostrar transparencia en el uso de los recursos públicos invertidos por el gobierno estatal y federal. En el área de vinculación, en 1999 la UQROO se convirtió en miembro de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES). Al terminar la

primera etapa, la Universidad obtuvo el máximo reconocimiento nacional por la alta calidad en los servicios administrativos con la acreditación del ISO 9001 en el año 2002.

### **Consolidación regional y proyección nacional, 2002-2009.**

La segunda etapa comprende los años del rector Dr. Francisco J. Rosado May y el primer período del rector Dr. José Luis Pech Vázquez. Es un período breve (2002-2009), en el que la planeación participativa permitió consolidar las metas y la gestión de la calidad previstos en la etapa anterior. Fueron siete años plenos de resultados concretos y con gran transparencia en el uso de los recursos públicos que llevaron al fortalecimiento de las 18 licenciaturas, seis programas educativos de Maestría y el primer programa de Doctorado en Geografía (2006).

La calidad académica y la eficiencia administrativa pronto se manifestaron en las mayores asignaciones alcanzadas en el presupuesto destinado al mejoramiento del profesorado (PROMEP). A partir de 2003 la Universidad de Quintana Roo ganó prestigio nacional por el alto porcentaje de programas educativos de licenciatura y maestría que acreditaron su calidad ante organismos evaluadores externos e independientes a la universidad. Este reconocimiento por la calidad académica se ha manifestado en el incremento del financiamiento para proyectos específicos de mejora para los servicios educativos y administrativos. Con los recursos económicos entregados por la SEP a través del Programa Integral de Fortalecimiento Institucional (PIFI) se equiparon 16 laboratorios y talleres, y se invirtió en la modernización de los sistemas informáticos y de cómputo. Otro rubro significativo fue el apoyo otorgado a los estudiantes, los cuales a partir del año 2004 obtuvieron becas que les permitieron estudiar un semestre o un año en otra universidad del país o del extranjero.

Finalmente, uno de los indicadores más significativos que de manera clara establece el lugar que la Universidad de Quintana Roo tiene entre las instituciones

de educación superior, es haber alcanzado el reconocimiento nacional de la SEP por la calidad de sus programas de licenciatura durante cuatro años consecutivos (Reconocimiento a la calidad de los programas evaluables 2006, 2007, 2008 y 2009).

### **Ampliación y proyección internacional, 2009-2014.**

En estos momentos en los que la Universidad cumple veinte años, nos encontramos en la tercera etapa de la vida universitaria. Comienza en el año 2009, precisamente cuando México y Quintana Roo eran golpeados por los efectos de la crisis internacional desatada por los problemas bursátiles en Estados Unidos y por la severa amenaza epidémica generada por el virus A H1N1. Afortunadamente las dificultades no detuvieron los visionarios proyectos que llevarían a una tercera etapa de ampliación y proyección de la misión educativa y social de la Universidad en el estado.

En el año 2009 comenzó una tercera etapa con propósitos y resultados apreciables en dos años de intenso trabajo. Son los años en los que se levantaron siete nuevos edificios para las tres unidades académicas en Chetumal, Cozumel y Playa del Carmen. Llaman la atención los dos imponentes edificios diseñados para la División de Ciencias de la Salud en Chetumal y el edificio de Playa del Carmen. La primera etapa del edificio de Ciencias de la Salud fue inaugurada el 23 de octubre de 2010 en Chetumal, en tanto que los primeros dos edificios de la División de Negocios en la Ciudad de Playa del Carmen fueron inaugurados el 16 de marzo de 2011.

### **Centro de Estudios Interculturales CENEI**

La Universidad de Quintana Roo (UQROO), tiene como misión contribuir al desarrollo social, económico, cultural y profesional de la entidad.

En la Universidad de Quintana Roo se han firmado convenios con otras instituciones, se han desarrollado proyectos de investigación, y actualmente se ofrecen varios servicios que benefician directamente a estudiantes indígenas; tales como: el Programa Universitario de Tutorías; Programa Universitario de Becas, otorgadas por la Fundación y el Patronato Universitario.

El 25 de febrero de 2003, se firma el convenio UQROO-ANUIES-FUNDACIÓN FORD en el que se crea en la Universidad de Quintana Roo, la Unidad de Apoyo Académico para Estudiantes Indígenas. Para la creación de la UAAEI, la Fundación Ford a través de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior donó \$972000.00, dicho recurso se aplicó para el pago del equipo de trabajo y para la compra de equipo de cómputo.

En noviembre de 2004, se propuso ante el Consejo Universitario la transformación de la UAAEI en un Centro de Atención a Estudiantes de la Zona Maya y Estudios Interculturales cuya misión sería la de contribuir en el proceso de la construcción de una sociedad intercultural que posibilitara relaciones y acciones más equitativas. Finalmente el 9 de mayo del 2005 el Consejo Universitario aprobó la creación del Centro de Estudios Interculturales, adscribiéndose a la División de Ciencias Sociales Económico y Administrativas (DCSEA). La institucionalización de la UAAEI, a través de un Centro, permitió atender de manera adecuada, a sectores de población vulnerables, como lo son, los estudiantes indígenas.

El CENEI se encuentra adscrito a un área académica pues se ubica en DCSEA. El CENEI se encuentra jerárquicamente ubicada a un nivel de departamento, por lo que ha permitido participar en labores de docencia y en acciones académicas enfocadas al área que compete nuestra región cultural que es la maya. Estar ubicados y reconocidos dentro de un área académica, permite vincularse con las diferentes divisiones y áreas administrativas en el proceso y desarrollo de acciones encaminadas a la atención de los estudiantes indígenas. Así mismo, la creación del CENEI ha posibilitado que

la Universidad de Quintana Roo, a través del Consejo Universitario y de la DSCEA aporte recursos económicos que aunque son mínimos posibilitan su funcionamiento.

## Capítulo II

### Capítulo metodológico

#### Objetivo general

Analizar y describir los procesos y los espacios de socialización entre los jóvenes universitarios mayas en la Universidad de Quintana Roo mediante los programas que realiza el Centro de Estudios Interculturales.

#### Planteamiento del problema

A nivel mundial la población indígena ocupa una cifra importante que representan aproximadamente a 5,000 culturas diferentes.

México en el conteo de Población y Vivienda realizado por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) cuenta con una población total de 112,322,757 habitantes, de los cuales aproximadamente 14,850,000 son población indígena.

El acceso a la Educación ha sido uno de los grandes problemas que enfrenta uno de los sectores vulnerables como lo es la población indígena, la cual se ha visto afectada por diversos factores tales como en lo económico, educativo y cultural.

El primer factor es el que tiene mayor énfasis puesto que para asistir a la escuela, se requiere de uniformes, útiles escolares, calzado y transporte, si el centro educativo no se encuentra dentro de la localidad de origen, además de la alimentación. En el segundo factor educativo, es muy importante puesto que la falta de profesores que dediquen su trabajo en poblados indígenas lejanos, así como el apoyo a estos para ser asignados y el tercer factor la falta de educadores bilingües, la discriminación y exclusión social; y en últimos casos la pérdida de la valoración cultural .

Si bien en la Universidad de Quintana Roo (UQROO) cuenta con alumnos de origen indígena proveniente de la región maya, sobretodo de alumnos provenientes de la zona

maya de Quintana Roo, aunque en menor cantidad del país de Guatemala, y del Estado de Yucatán.

En el contexto de la educación superior el uso lengua maya en los espacios institucionalizados se ha visto limitada por falta de una adecuada educación intercultural, que pueda permitir la sana convivencia entre alumnos que provienen de localidades rurales y los que viven en las zonas urbanas.

Así, en los espacios de socialización hay una estrecha relación de su desarrollo formativo en donde el estudiante de origen indígena requiere de un proceso de adaptación, en el cual no siempre se cumple el objetivo del estudiante indígena que al salir de su localidad y estudiar una carrera para obtener una mejor calidad de vida tanto para él como para su familia; por lo general las cuestiones económicas y la discriminación provocan la deserción estudiantil indígena y con ello no lograr la meta.

Por consiguiente, el problema de investigación aborda la siguiente pregunta ¿De qué manera se han vinculado los procesos y espacios de socialización entre los jóvenes universitarios mayas para el desarrollo de su educación en la Universidad de Quintana Roo, que factores han propiciado la deserción del alumnado indígena y que estrategias ha implementado esta casa de estudios para la integración de estos en la comunidad estudiantil?

### **Objetivos específicos**

- a) Analizar y describir los procesos de socialización entre los estudiantes mayas en la Universidad de Quintana Roo.
- b) describir las estrategias que implementa la Universidad de Quintana Roo para propiciar la permanencia de los estudiantes mayas.

## **Metodología**

Para llevar a cabo este trabajo de investigación y cumplir con los objetivos planteados, primeramente al estar como alumna de la carrera cursando las materias de lengua maya en los niveles I,II,III y IV sin los conocimientos básicos de la lengua opté por llevar y anotarme al programa piloto de asesores de lengua maya como asesorada, en donde acudí las primeras dos sesiones con un grupo avanzado en lengua maya, esto con la finalidad de entender la manera en la que se relacionaban el asesor y los asesorados y así mismo aprender la lengua, después de un año de asistir a las asesorías con los grupos avanzados, se extendió la propuesta de que los alumnos asesorados fueran quienes impartan dichas asesorías como parte del fortalecimiento de la lengua y la cultura maya.

Durante mi proceso como asesora el poder expresar y enseñar lo aprendido en este año de asesorías me ayudó a entablar conexiones de socialización con alumnos que no hablan la lengua maya pero que no lo entienden y con alumnos maya hablantes que no saben escribir la lengua.

En el caso de los alumnos que no hablan ni entienden permitió un acercamiento de curiosidad para con quienes lo hablan y dicha curiosidad ayudó a que los mismos alumnos desarrollarán esa capacidad de aprendizaje. Por su parte los alumnos maya hablantes desarrollaron la capacidad de enseñanza a quienes no lo saben.

El estar de ambas partes (asesorada y asesora) me permitió conocer las relaciones que se extienden, los procesos de socialización entre los maya hablantes con quienes no lo son, en el cual en esta etapa me ayudo a despertar mi curiosidad de aprender maya y la forma en la que ellos veían su cultura, el pertenecer a su etnia, que ventajas y desventajas tenía de serlo. La etapa como asesora en lengua maya me permitió aperturarme y ganar cierta confianza con quienes lo hablaban y así mismo con quienes no lo hablan.

El que alumnos de la misma escuela y compañeros de los grupos funjan como asesores es una forma de abrir la confianza, ya que se ha visto la figura de un maestro demasiado rígida para la enseñanza, por lo que el tener a compañeros que lo hablan suele ser

ventajoso para despejar dudas e ir con el acompañamiento del aprendizaje. Así mismo el fortalecimiento de la lengua maya como un proceso de comunicación socializador de inclusión.

Durante el trabajo de campo y con toda esta experiencia antes vista sobre los procesos de socialización de los jóvenes universitarios maya hablantes me llevó a determinar de que era muy importante el que yo aprendiera maya para poder acercarme y entender ambas partes sobre los jóvenes maya hablantes y quienes no lo hablan, así mismo la delimitación de espacios en las que se desenvuelven los jóvenes maya hablantes, que si bien antes de realizar optar por un tema de trabajo de campo, la reunión entre estos jóvenes era un cuarto el cual les servía para las reuniones de trabajo del Centro de Estudios Interculturales, que además tenía otras funciones como comedor, biblioteca, sala de computo, etc.

En trabajo de campo seguí colaborando como asesora pero con la visión de investigadora, en el cual las asesorías cada vez se veía un gran impacto de aceptación por los alumnos que estaban más interesados por conocer la cultura maya y para su entonces se hablaba del calendario maya sobre el comienzo de una nueva era lo cual dio su apertura a un seminario sobre la epigrafía maya dirigido por el Dr. Alexander Voss quien a través de los jeroglíficos se iba entendiendo el porqué de dichas palabras, de dichos rituales; lo cual fue un revuelo para los asesores de la lengua maya y que en lo particular me ayudó a entender del porqué hay que preservar la cultura.

Antes de pasar por estas etapas para la elección y comprensión del tema desde antes de que iniciará yo misma este proceso pude percatarme de un gran proceso social entre los alumnos, en el que había una separación entre los alumnos maya hablantes y los no maya hablantes, entonces después de este proceso y la participación en los diversos programas que ha realizado el CENEI se han abierto más espacios para la prevalencia de la lengua maya.

Dentro del proceso de investigación y para la elaboración de la etnografía me vi en la necesidad de buscar documentos que particularmente traten sobre la historia de Chetumal, los procesos que lo llevaron a ser una ciudad con una diversidad pluricultural

y así mismo la historia sobre la creación de la educación superior y con ello la incorporación de centros educativos que apoyen a la comunidad indígena y fortalezcan la prevalencia de la cultura a través del dialogo.

## **Hipótesis**

Con la creación del Centro de estudios interculturales (CENEI), como un departamento de la Universidad de Quintana Roo se ha considerado la valoración de la cultura y la preservación de la lengua maya, con el fin de crear espacios sociales para la interacción de jóvenes indígenas que deseen comunicarse en su lengua originaria.

Los procesos de socialización de los estudiantes de origen indígena en los espacios cotidianos e institucionalizados han permitido la valoración y revaloración de la lengua maya.

El uso de la lengua maya al interior de la universidad ha propiciado expresiones de discriminación hacia el alumno indígena por parte de la población mestiza.

## Capítulo III

### Marco conceptual

#### 3.1. Definición de la juventud

El estudio de la edad no es un territorio recién descubierto para la investigación antropológica. Desde Maine y Morgan -pero también desde Frazer y Boas-, la edad ha sido considerada, junto con el sexo, como un principio universal de organización social, uno de los aspectos más básicos y cruciales de la vida humana (Spencer, 1990).

La antropología de las edades trata de realizar estudios sobre grupos de edad específicos en distintas sociedades, lo que conduce a aproximaciones de tipo esencialmente etnográfico y holístico; La antropología de la edad, finalmente, plantea análisis transversales sobre la edad como proceso cultural, lo que conduce a aproximaciones de naturaleza esencialmente teórica (Feixa, 1988)

El estudio antropológico de la juventud surge, hacia 1928, en dos escenarios diferentes: el debate naturaleza-cultura en las sociedades primitivas y la cuestión de las nuevas patologías sociales en las sociedades urbanas. En 1905 el psicólogo norteamericano G. Stanley Hall había publicado el primer gran tratado académico dedicado a la adolescencia, de título enciclopédico: *Adolescence: Its Psychology, and its Relations to Physiology, Anthropology, Sociology, Sex, Crime, Religion and Education*. Influenciado por el darwinismo, Hall desarrollaba una teoría psicológica de la recapitulación, según la cual existiría un paralelismo, basado en la estructura genética, entre el desarrollo de la personalidad en el individuo y las diferentes etapas en la historia del género humano. La adolescencia, que para el autor se extiende de los 12 a los 22-25 años, correspondería a una etapa prehistórica de turbulencia y transición, marcada por las migraciones de masa, guerras y culto de los héroes, y se traduciría en un comportamiento de «tempestad y estímulo» (*storm and stress*, noción inspirada en el *sturm und drang* romántico). La obra tuvo una enorme influencia, al postular la naturalidad de una etapa de moratoria social e inestabilidad emocional, previa a la vida adulta. En realidad, Hall no hacía más que racionalizar la extensión de la juventud como etapa de semidependencia en los

países occidentales, proceso que tuvo lugar a finales del siglo XIX en relación a la expulsión de los jóvenes del mercado de trabajo, a la extensión de la escolaridad obligatoria y del servicio militar, a la nuclearización de la familia y al surgimiento de entidades orientadas específicamente a la juventud (Hall, 1915; Ariès, 1973; Gillis, 1981).

La relación entre antropología y edad puede abordarse desde tres perspectivas básicas, que corresponden a tres estadios de la investigación (Keith, 1980:339 y ss.): La edad en la antropología trata de indagar el papel asignado a las agrupaciones basadas en la edad en la historia de la disciplina, fundamentalmente a partir de la comparación intercultural; La antropología de las edades trata de realizar estudios sobre grupos de edad específicos en distintas sociedades, lo que conduce a aproximaciones de tipo esencialmente etnográfico y holístico; La antropología de la edad, finalmente, plantea análisis transversales sobre la edad como proceso cultural, lo que conduce a aproximaciones de naturaleza esencialmente teórica. En la realidad concreta, estas tres perspectivas a menudo se entrelazan, por lo que quizá sea preferible referirse a una antropología del ciclo vital y de las relaciones intergeneracionales como marco de análisis global. No es posible, en el limitado espacio de este ensayo, trazar una revisión sistemática que contemple los diversos grupos de edad, escuelas teóricas y áreas temáticas. Por ello me centraré en los dos campos que han suscitado más estudios: la juventud y la ancianidad.

Si bien Mead estudiaba a las adolescentes samoanas, otros antropólogos norteamericanos fijaban también su atención en agrupaciones juveniles, aunque en este caso fuera en ámbitos urbanos de su propio país. En 1929 se publicaron dos trascendentes obras de etnografía urbana: *The Gang*, de Frederik Thrasher y *Middletown*, de Robert y Helen Lynd. La primera se centraba en el estudio de las pandillas juveniles emergentes en los barrios populares de Chicago, trazando un vívido panorama de la «cultura de la esquina». La segunda abordaba el estudio holístico de una pequeña ciudad del medio oeste americano, dedicando todo un apartado a las culturas formales e informales de la high-school. Ambas retrataban dos facetas contrapuestas, aunque complementarias, de la naciente «cultura juvenil». La

investigación de Thrasher formaba parte del proyecto promovido por Park y Burgess sobre el crecimiento urbano de Chicago: para los autores, las bandas no surgían indiscriminadamente, sino que estaban vinculadas a un determinado hábitat -las «áreas intersticiales»- en consonancia con las teorías de la escuela de Chicago sobre la desorganización social provocada por los procesos migratorios y la anomia reinante en las grandes urbes. La publicación de *Street Corner Society* [1943] de Whyte supuso un importante cambio de perspectiva. En vez de analizar, como su predecesor, las diversas bandas presentes en un área, se concentró en dos grupos del barrio italiano de Boston: los street-corner boys y los college-boys. Whyte mantenía que la naturaleza del grupo no era prioritariamente delincuencial, criticando la miopía de los asistentes sociales y de la prensa. La investigación de los Lynd evocaba otro tipo de hábitat (las ciudades medias de la América profunda) y de grupo social (los college-boys de las high-schools). Los autores empezaban señalando la creciente relevancia de las divisiones generacionales en la cultura norteamericana: el retraso en la inserción profesional, la creciente importancia de la institución escolar y la emergencia del ocio estaban ampliando la brecha generacional entre jóvenes y adultos. La high-school se había convertido en el centro de la vida social de los muchachos: la escuela no sólo ofrecía una cultura académica sino también un espacio de sociabilidad compuesto por deportes, clubs, sonoridades y fraternidades, bailes y fiestas, un mundo con una lógica propia que genera «una ciudad dentro de la ciudad» al uso exclusivo de la joven generación. En este terreno, la edad es más importante que la clase: los escolares comparten más cosas con sus compañeros que con sus padres (Lynd y Lynd, 1957:211). El estudio preparaba así el terreno para las teorizaciones estructural-funcionalistas sobre los grupos de edad como factor de cohesión social, que Linton y Parsons desarrollarían en sendos artículos publicados en 1942. Para Parsons, el desarrollo de grupos de edad era la expresión de una nueva conciencia generacional, que cristalizaba en una cultura interclasista centrada en el consumo hedonista. Uno de los efectos de la modernización, definida como un proceso uniforme de cambio de la sociedad agraria hacia la industrial, era la separación progresiva entre la familia y el mundo institucional. Mientras en la primera esfera predominan los 6 (Eisenstadt, 1956).

La función de los grupos intermedios (subculturas y movimientos juveniles) es precisamente favorecer la transición entre las dos esferas, combinando relaciones de solidaridad con valores universales, y resolviendo los problemas de la integración social.

Un análisis global de la juventud ha de ser capaz de explicar no sólo la desviación y el rechazo, sino también la convención y el consentimiento (Murdock y McCron, 1983:205). Estas críticas han dado pie a una nueva generación de trabajos, ubicados normalmente en el campo de la antropología interpretativa, que intentan superar el lastre de paradigmas criminalistas y funcionalistas a través de etnografías experimentales en que retratan la emergencia de «microculturas» juveniles en un sinfín de contextos sociales, adoptando formas no necesariamente contestatarias.

El énfasis se traslada desde las instancias de socialización a los propios actores, de las actividades marginales a la vida cotidiana, de los discursos hegemónicos a las polifonías juveniles. Pueden citarse, en esta perspectiva, los trabajos de Wulff (1988) sobre un grupo interétnico de muchachas de Londres, en el que el énfasis tradicional en los espacios públicos se combina con una etnografía de la «*bedroom culture*», y sobre la «moratoria social» de un grupo de jóvenes artistas suecos en Manhattan (1995); así como los estudios de Amit-Talai (1990) sobre la sociabilidad en una *high-school* canadiense y sobre la fluidez e hibridación del concepto de cultura aplicado a la juventud (1995). Ambas autoras han editado recientemente una *lectura* que da cabida a estudios etnográficos sobre jóvenes y niños de diversas culturas contemporáneas, planteados desde estos parámetros (Amit-Talai y Wulff, 1995).

En América Latina, la edad no ha sido contemplada hasta hace poco como objeto antropológico. Y ello a pesar de la importancia de las agrupaciones generacionales en las culturas precolombinas y en las sociedades indígenas contemporáneas, reflejadas en instituciones tan importantes como el sistema de cargos (Carrasco, 1979). Como sucedió con la antropología clásica, «el indígena de los textos etnológicos casi siempre ha sido un hombre adulto... Pero hablar de lo indígena ha significado hablar muy poco de los niños indios; el discurso tampoco ha involucrado a los adolescentes y jóvenes» (Acevedo, 1986:7-8).

### 3.2. Definición de Lengua Indígena.

El concepto de lenguas indígenas tiene variantes tales como lengua amerindia o lengua originaria. Tal concepto se ha ido reelaborando puesto que la palabra indígena es un sinónimo de discriminación, por lo que actualmente se está empezando a utilizar lengua originaria para hacer la referencia a la lengua nativa.

La Ley de Derechos lingüísticos de los Pueblos Indígenas en el artículo 2º define las lenguas indígenas como aquellas que proceden de los pueblos existentes en el territorio nacional antes del establecimiento del Estado Mexicano, además de aquellas provenientes de otros pueblos indoamericanos, igualmente preexistentes que se han arraigado en territorio nacional con posterioridad y que se reconocen por ser un conjunto ordenado y sistemático de formas orales funcionales y simbólicas de comunicación.

En el artículo 2º define las lenguas indígenas de manera más apropiada, puesto que no hace el uso de expresiones que puedan dar a entender la discriminación, sino como parte de la historia de lo que fue el Estado Mexicano antes de consolidarse como tal.

En el artículo 3º de la Ley de Derechos lingüísticos de los Pueblos Indígenas dice que las lenguas indígenas son parte del patrimonio cultural y lingüístico nacional. La pluralidad de lenguas indígenas es una de las principales expresiones de la composición pluricultural Mexicana (Ley general de los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas; 2004).

Si bien se puede decir que la lengua es un elemento esencial para el proceso de socialización, ya que a través de ella hay una transmisión de códigos y valores culturales, y por tanto se podría denominar como un sistema de comunicación entre los seres humanos.

En esta investigación cabe mencionar que el uso de la definición de lenguas originarias es un término no discriminatorio, por lo que el artículo 2º de la Ley de Derechos lingüísticos de los Pueblos Indígenas nos hace la aclaración del significado a las lenguas indígenas, que muchas de ellas son dialectos, pero si bien nos enfocaremos en la lengua

maya es la segunda lengua indígena del país numéricamente más importante, después del náhuatl. El volumen de población que habla maya asciende a 800 mil personas, las cuales se concentran casi en su totalidad en tres entidades federativas: Yucatán, Quintana Roo y Campeche (INEGI; 2008).

La lengua maya en su actualidad es una de las más importantes ya que la cultura ha causado mucho revuelo tanto por la prestación de palabras que se utilizan en las lenguas como tzotzil, tzeltal, chol, entre otros, que se hablan en el estado de Chiapas.

En la Universidad de Quintana Roo en la unidad Chetumal de acuerdo con el Centro de Estudios Interculturales en el año 2013 registró un decremento en la matrícula de estudiantes que forman parte de la Unidad de Apoyo Académico para Estudiantes Indígenas (UAAEI), a 1099 alumnos de origen maya (informe CENEI 2013)

### 3.3. Definición de Procesos de Socialización.

En las Ciencias sociales su gran importancia está basada en los procesos de socialización, lo cual es importante en la vida del ser humano, puesto que es el indicador importante para la construcción de nuestra propia identidad.

Los sociólogos y psicólogos suelen entender el concepto de socialización desde una perspectiva diferente. Para los sociólogos es el proceso a través del cual una determinada sociedad u orden social logra pervivir y reproducirse, transmitiendo a los nuevos miembros aquellas normas y principios necesarios para la continuidad del sistema. La socialización cambia así a la persona, la va haciendo previsible respecto al sistema social y ajustado a sus objetivos, lo que permite el funcionamiento normal de ese sistema. Para los psicólogos la socialización es el proceso a través del cual los individuos adquieren aquellas habilidades necesarias para adaptarse y progresar en una determinada sociedad. Desde esta perspectiva, el individuo cambia a fin de poder sobrevivir y funciona adecuadamente (Baró, 1990:114).

Baro nos señala que la definición de “Socialización” dependerá de la ciencia en la que se quiera estudiar, si bien en esta investigación busca un enfoque antropológico y a su vez sociológico, si nos vamos en términos sociológicos nos dice que la socialización es un proceso que determina a las persona, que si bien desde mi punto antropológico es un modo en la que dos o más personas interactúan entre sí o en una sociedad, una tribu, etc.

Aunque si bien coincido que el proceso de socialización es básicamente una situación continúa de transmisión de valores, actitudes, intereses y objetivos. Es adquirir la cultura de la sociedad en la que se vive, la integración de dicha cultura en la personalidad y la adaptación del individuo al entorno. Es fundamental un aprendizaje. La socialización es particularmente intensa durante los primeros años de vida (Sánchez; 2008:2).

Si bien Ana Castillo (1996:74) desde su perspectiva concibe la Socialización como un proceso a través del cual se transmite a los nuevos miembros de un grupo social, una serie de valores, normas, aptitudes, comportamientos y formas de ser o actuar, compartidos por los miembros ya existentes del mismo grupo. Aunque Ramiro Lara (2010) en una investigación realizada para su tesis “Lengua, espacios y procesos de socialización de niños indígenas en México” adecuado al trabajo citando de Bonfil Batalla que “ Al concentrar la atención en grupos étnicos, se pueden establecer que, su organización y estructura social y su particularidad lingüística, son asuntos históricos, simbólicos y culturales que determinan no solo diferencias con otros grupos sociales, sino también entre grupos étnicos generando una pluralidad cultural, que implica una diversidad de procesos socializadores (Bonfil Batalla, 1997).

Una temática de interés característica de los estudios de antropología ha sido distinguir cuanto de natural y cuanto de cultural configura al ser humano, así como el análisis de la relación entre el individuo y la cultura/sociedad. De ese modo se inician las investigaciones en torno a categorías que, bajo diversas denominaciones, estudian dicha relación tales como “Socialización” (Berger y Luckman, 1966; Mead, 1962; Lezcano, 1999), “educación” (Malinowski, 1981; Linton, 1971) y “apropiación” (Rockwell, 1996).

La socialización presenta variaciones determinadas histórica y culturalmente dentro de un conjunto de normas y conductas en espacios y momentos concretos; y cambia desde que se empieza a asumir como una realidad socialmente construida (Gaytan; 2006). En el caso de los pueblos indígenas la socialización constituye la permanencia o la transformación de las costumbres enmarcadas en normas de convivencia que garantizan las jerarquías, la autoridad y el control del poder en un colectivo (Bonfil; 2002).

La socialización juega un papel muy importante dentro de la vida del ser humano, si bien comprende los códigos de comunicación dentro de las normas de una cultura, de acuerdo con los autores mencionados, los procesos de socialización se desarrollan de acuerdo a su contexto histórico, por lo que se ha visto a las comunidades indígenas o así mismo los llamados pueblos originarios excluidas y quienes han logrado llegar a ese punto de civilización como se piensa se ve en la obligación de desprenderse de todo lo que culturalmente ha venido aprendiendo a lo largo de su vida.

El caso de este presente trabajo se muestra la relación entre lo que es la lengua en conjunto con el espacio y la socialización de jóvenes universitarios mayas quienes con el proceso de migración van perdiendo u optando por perder ese arraigo cultural como lo es la lengua y lo que se ha pretendido trabajar es la inclusión de estos jóvenes de la etnia maya mediante programas que revitalicen los procesos de socialización y a su vez una adaptación de aceptación en los espacios universitarios.

### **3.4. Definición de Espacios de socialización.**

Por espacios de socialización puedo entender aquellos lugares físicos como lo son la casa, la escuela, el jardín, los parques. Entonces hay autores quienes conciben los espacios de socialización en otros términos.

Existen escenarios diferentes conforme a la composición y ciclo familiar, argumentado que es distinto crecer en familias nucleares que en extensas y compuestas, pero también

en diversas, pero también en diversas etapas familiares, lo que supone espacios diversos y compuestos (Lara; 2010: 41),

Si bien la familia es considerada como un espacio, pero al igual que la escuela tienden a compartir de un modo algunas funciones. Dentro de la familia nos encontramos con diferentes contextos o espacios en el que las personas o niños, se comportan dependiendo el espacio en el que se encuentre. Entonces los espacios sociales cuentan con sus propias normativas, que no son iguales a las del hogar junto a la familia.

El tema de los espacios de socialización con los jóvenes universitarios permite establecer una conexión de comunicación, por lo que aquí los autores manejan espacios como la casa, que es el lugar donde se empiezan estos procesos de socialización y debidamente la escuela.

En el caso de los jóvenes maya hablantes el desprenderse de su lugar de origen, en este caso la comunidad juega un papel muy importante dentro de la socialización de los jóvenes, debido a que sólo cuentan con cierto nivel de educación y después viene la migración a un contexto y espacio totalmente diferente, en donde los entablamentos de comunicación no son iguales a las de su comunidad en la ciudad.

### **3.5. La acción Afirmativa.**

La idea de las acciones afirmativas surgió en la década de los años sesenta del siglo XX con la finalidad de implementar medidas que eliminaran la discriminación y exclusión que sufrían determinadas poblaciones frente a la imposibilidad de integrarse con plenos derechos a la sociedad.

Las acciones afirmativas parten del reconocimiento de condiciones de desigualdad.

La discriminación positiva o acción afirmativa es el término que se da a una acción que, a diferencia de la discriminación negativa (o simplemente discriminación), pretende establecer políticas que dan a un determinado grupo social, étnico, minoritario o que

históricamente haya sufrido discriminación a causa de injusticias sociales, un trato preferencial en el acceso o distribución de ciertos recursos o servicios así como acceso a determinados bienes. Con el objeto de mejorar la calidad de vida de grupos desfavorecidos, y compensarlos por los perjuicios o la discriminación de la que fueron víctimas en el pasado.

En el artículo de teresita de Barbieri García en (Suplecy) define las Acciones afirmativas como "estrategias destinadas a establecer la igualdad de oportunidades, por medio de medidas que compensen o corrijan las discriminaciones resultantes de prácticas o sistemas sociales. Tienen carácter temporal, están justificadas por la existencia de la discriminación secular contra grupos de personas y resultan de la voluntad política de superarla" (Suplecy, 1996; 4-1; p.131).

Según afirma esta misma autora, citando a Madeiros, la expresión fue empleada por primera vez en la Orden ejecutiva núm. 10975, firmada por el presidente Kennedy en 1961 para compensar los efectos de la discriminación histórica contra la población negra estadounidense. Décadas después, los Estados miembros de la Comunidad Europea han llamado "acciones positivas" a medidas de esta naturaleza (Cappellin, 1996; 4, 158).

Las mismas se pueden desarrollar en muy diversos campos de la competencia estatal, las instituciones y las organizaciones públicas: laboral, sindical, educativo, político, etc. Como también es amplia la gama de discriminaciones que se buscan corregir en un momento dado: raciales, étnicas, de género, grupos de edad; es decir, tantas como se hayan desarrollado los movimientos y grupos que las padecen y que reivindican la condición humana el derecho a ser igualmente libres y dignos de sus integrantes. En última instancia, son estrategias destinadas a ampliar y profundizar la democracia realmente existente.

De acuerdo con los autores que buscan definir la acción afirmativa o discriminación positiva, se basa principalmente en hacer una preferencia a cierto grupo sea minoritario o vulnerable, si bien la definición de este concepto va de acuerdo al tema de investigación sobre los procesos y espacios de socialización entre los jóvenes universitarios maya hablante debido a que con el paso de los años y por acontecimientos

históricos la etnia maya se ha visto como una cultura indígena la cual se visto afectada con la perdida de ciertos elementos como lo son los rituales y la lengua.

Con la creación del Centro de Estudios Interculturales en la Universidad de Quintana Roo, los diversos programas planteados y elaborados dentro de este centro han servido para lograr la inclusión de este grupo vulnerable en la comunidad universitaria, en el cual pueden establecer relaciones de socialización a través de su lengua con otros jóvenes universitarios provenientes de otras comunidades.

## Capítulo IV.

### **Agentes socializadores en los jóvenes universitarios mayas.**

Este capítulo describe y analiza los agentes socializadores, los procesos, espacios y la construcción de su identidad mediante las historias de vida que ayudarán a contextualizar en los espacios de la comunidad (rural) y la ciudad (urbano), con la finalidad de conocer la forma en el que los jóvenes universitarios maya hablantes establecen vínculos de socialización a partir de las diferentes etapas de su vida junto a los espacios en el cual se han ido formando.

Para la explicación de este capítulo se tomaron en cuenta cuatro puntos esenciales que ayudan para su comprensión, en el cual se plantean a los agentes socializadores como etapas de la vida, en el caso de los jóvenes maya hablantes de la Universidad de Quintana Roo.

Se considera a la familia como un primer agente socializador, puesto que es el primer acercamiento en el que el ser humano tiene su primer acercamiento con las personas, en donde existe un conjunto o grupo de personas que realizarán un primer acercamiento a la cultura. Para los jóvenes maya hablantes la relación que se tiene con la familia es una cuestión muy cercana y apegada, debido a que el contexto de la comunidad tienen formas de organización bastante estructuradas; por lo que permite una adaptación y una inclusión muy afectiva.

Por otra parte la escuela funge como otro agente socializador entre los jóvenes maya hablantes, si bien los primeros años de vida del ser humano existe un apego afectivo que años más tarde se va rompiendo ese apego debido a los procesos que luego conllevan a apartarse del lugar para residir en otro. Este punto de la escuela como agente socializador se ve dividida por dos espacios: la comunidad y la ciudad, como se mencionaban antes los jóvenes tienen un apego hacia la comunidad debido a que existen lazos de parentesco, por lo que no se siente tanto ese desapego de la familia, puesto que la comunidad se compone por lazos de parentesco; en un segundo momento de la

escuela hay un desapego total por parte de los jóvenes maya hablantes ya que hay un abandono total o temporal en busca de mayores oportunidades en un contexto urbano.

En un tercer apartado se realiza un análisis y descripción de los agentes socializadores en donde tienen en cuenta las historias de vida de los jóvenes maya hablantes, tanto en la familia (comunidad) y la escuela (comunidad y la ciudad), para dar cavidad a la construcción de la identidad y que permitirá que estos jóvenes establezcan relaciones de socialización.

La construcción de la identidad en todo ser humano es sumamente importante, ya que es una forma de identificarse, sin embargo día con día con el cambio continuo que tiene la cultura y la experimentación o este intercambio cultural hay elementos que se van perdiendo o suplantando por otros.

#### **4.1. La Familia.**

El sociólogo Emile Durkheim, en su aportación de definir la familia, lo ha considerado como un hecho social, pues es un conjunto de individuos en relaciones de consanguineidad que se mantienen unidos por derechos y deberes comunes; es un grupo de personas directamente ligadas por nexos de parentesco, cuyos miembros, (los adultos) asumen la responsabilidad del cuidado de los hijos.

En la actualidad la familia desempeña diversas funciones en correspondencia con dos objetivos diferentes: uno es el intra-familiar el que persigue el desarrollo y proyección psicosocial de sus miembros y el otro el extra-familiar en cuanto pretende la acomodación de una cultura y la transmisión de ella; la familia constituye el núcleo primario para todas las personas, un espacio intergeneracional que posibilita el mantenimiento, transmisión y proyección de la vida humana. En fin, debe su importancia al carácter de agente primario de socialización en la vida de todo ser humano.

La familia es el primer agente de socialización durante la niñez y es muchas veces quien selecciona de manera directa o indirecta a otros agentes, escogiendo la escuela a la que van los niños y las niñas, procurando seleccionar sus amigos, etc. La familia, entre otras agencias, como el barrio y la escuela, socializa a niños y niñas en las interacciones que propicia y en un contexto de vida particular en el que se producen las interacciones (Coloma, 1994).

Cada formación social que adquiera el individuo dependerá primeramente de las normas y patrones de conducta que le enseña la familia desde los primeros años de su vida, su comportamiento ante la sociedad, cómo debe relacionarse ante cada persona y como debe reaccionar ante cada circunstancia que le ponga la vida.

Si se sitúa esto a una comunidad indígena, habrá que entender que en su gran mayoría quienes los conforman o habitan generalmente son familias, en algunos casos muchos de estas familias comparten el terreno en donde ya sea que los roles familiares como lo son los tíos, los abuelos y los mismos hijos tengan establecidos sus hogares dentro del mismo.

De acuerdo con el trabajo de campo realizado algunos de los jóvenes hablaron sobre sus años de infancia y cómo fue su crecimiento en la comunidad con su familia; Irma de la Cruz de 22 años proveniente del municipio de Felipe Carrillo Puerto, menciona que “la familia es el motor de todo ser humano, ya que los primeros años de vida son quienes te enseñan, te educan y cuidan.

El caso de Irma llama la atención debido a que la construcción de la familia no era como hubiese querido si bien menciona “Cuando era niña y comencé a estudiar tuve que hacer un cambio repentino, pues me mude de Carrillo (Municipio Felipe Carrillo Puerto) a la ciudad de Chetumal y estando en Quinto año de primaria con aproximadamente 10 o 11 años, no recuerdo muy bien perdí a mi padre, por lo que quedé al cuidado de mi mamá desde muy chica”.

Por otra parte Gabriela Yam de 21 años proveniente de la localidad de X-Hazil en el municipio de Felipe Carrillo Puerto menciona que es maya hablante “durante los primeros 12 años de mi vida la pase en el pueblo con mi familia, por lo que ahí estude, ahí tenía a mi familia hasta que termine la secundaria, porque en el pueblo siempre están las familias”.

En estos dos casos diferentes de jóvenes maya hablantes se puede decir y por la entrevista realizada a los otros jóvenes que muchos de ellos o al menos en su mayoría estuvieron por lo menos 12 años de su vida en la comunidad con su familia y es de ahí donde ellos aprenden todo lo relacionado a su comunidad, tal comunidad que está compuesta por las mismas familias solo que dispersas.

Como parte de la reflexión sobre este apartado de la familia puedo añadir que para el ser humano la familia es un núcleo, es la base, es el centro, es un modelo de la sociedad como parte de la enseñanza de una cultura, como parte de un proceso socializador principal, por la interacción con papá y mamá que son nuestro primer contacto con la sociedad.

## 4.2. La Escuela.

Los hogares son cada vez menos autosuficientes, y todos consumimos lo que no producimos y producimos lo que no consumimos, como corresponde a una sociedad basada en el libre comercio. Además, la mayor parte de lo que producimos lo hacemos en cooperación, lo cual genera notables economías de escala y garantiza cierta normalización, es decir, cierta calidad. Se confía (en parte) la custodia a la escuela como se confía la producción del pan al panadero, la de la leche al lechero, etcétera. Resultaría sencillamente impensable la salida de las mujeres a la esfera pública (o la de los hombres, si no fuera porque ya salieron a costa de las mujeres) sin esa socialización, es decir, sin esa manera colectiva de asumir la custodia. La escuela complementa hoy a la familia como ayer lo hacía la pequeña comunidad entorno (Garreta; 2007: 18).

La escuela, por su parte, también ha cambiado. De ocupar apenas un discreto lugar en la vida de las personas (cuatro a seis años para la mayoría, menos o nada para muchos y más que eso sólo para los pocos encaminados a las profesiones liberales y burocráticas), ha pasado a absorber prácticamente la niñez, la adolescencia y buena parte de la juventud: diez años obligatorios de derecho más otros cinco o seis obligados de hecho (infantil y secundaria superior). Huelga decir que ese tiempo de más en la escuela es tiempo de menos en la familia, en la comunidad y en el trabajo, lo cual ya justificaría por sí mismo un mayor papel de la escuela en la moralización de la infancia (Garreta; 2007: 18).

La escuela es la primera institución a la que los niños acceden de modo sistemático y prolongado. Esto, por sí solo, la señala como el lugar de aprendizaje de formas de convivencia que no cabe aprender en la familia, donde aquélla está vertebrada por los lazos del afecto y la dependencia personal. La familia puede educar eficazmente para la convivencia doméstica, pero es constitucionalmente incapaz de hacerlo para la convivencia civil, puesto que no puede ofrecer un marco de experiencia. En esto puede cooperar con la escuela, pero no puede entregarle el trabajo hecho. Por lo demás, la escuela puede encontrarse con que la sociedad más amplia y su propia lógica

institucional la empujan en direcciones distintas a las de la familia, o a las de algunas familias, incluso en terrenos en que la socialización doméstica sí es eficaz.

La principal función de la escuela no ha sido nunca enseñar, sino educar. Para bien o para mal, el objetivo de la institución escolar, como de cualquier forma de educación, siempre ha estado más en modelar la conducta, las actitudes, las disposiciones, etcétera, que el conocimiento teórico o las actividades prácticas.

La socialización de la socialización (la colectivización de la educación, para entendernos) que suponen el papel creciente de la escuela frente a la familia y la comunidad y la perentoriedad de las demandas dirigidas a aquélla no son más que otro aspecto de la socialización galopante de la vida. Se depende más de las escuelas para la educación de la infancia y de la juventud como se depende más de los hospitales para la atención a los enfermos, de las residencias para el cuidado de los ancianos, de la policía y la judicatura para el mantenimiento del orden social o del mercado y del Estado para el aprovisionamiento de bienes y servicios. Con la educación sucede como con la comida, pero al revés: ésta la compramos medio hecha en la tienda y la terminamos de hacer en casa; aquélla la enviamos a medio hacer a la escuela. En este contexto, el manido reproche de que las familias se desentienden de la educación carece por completo de sentido (Garreta; 2007: 19).

La socialización en la escuela comienzan desde el jardín de niños, tomando en cuenta las historias de vida que se presentan en capítulos más adelante, la escuela juega un papel importante puesto que es el desapego del niño hacía la familia.

Partiendo desde el punto de la escuela y la comunidad en su gran mayoría existen el jardín de niños en el que los niños de entre 4 y 5 años tienen un acercamiento a los objetos materias que ayudan a impulsar un conocimiento sobre su cultura, esto mediante la creatividad y ciertos eventos que apoyen al fortalecimiento de la cultura como los son los festivales.

Desde el punto de la socialización como proceso y de los espacios como agente socializador la escuela dentro de las comunidades resulta más fácil y a su vez difícil. De acuerdo con algunas entrevistas a jóvenes maya hablantes, la lengua puede ser un obstáculo de cierta manera debido a que los maestros generalmente vienen de fuera generalmente de la ciudad por lo que se imparten las clases en español y en la comunidad se habla maya.

En las etapas de la primaria y la secundaria dentro de las comunidades, se mencionan que conforme se avanza de niveles, se siente más la responsabilidad y eso es lo que los hace hacer selección de amistades (con quienes trabajar y con quienes no), si bien aun así no se siente una presión y exclusión puesto que aun así están los familiares como lo son primos, hermanos, en algunos casos tíos o sobrinos.

Actualmente la educación ya no se ve limitada ya que de acuerdo con el Consejo Nacional de Fomento Educativo (Conafe) su misión es impartir es impartir educación básica comunitaria de calidad, con equidad e inclusión social a niñas, niños, jóvenes y adolescentes que habitan en las localidades marginadas y con rezago social, fomentando así su continuidad educativa (Conafe).

La creación de esta institución se dio por la necesidad de impartir clases en lugares marginadas y alejadas de la ciudad en el cual tienen muy apegada la cultura en este caso la lengua, por lo que Conafe de acuerdo a la zona capacita a jóvenes para impartir las clases y en algunos casos se les da un curso sobre la lengua para que pueda haber una comunicación y buen entendimiento de cada una de las clases y lecciones impartidas.

### **4.3. La escuela y la comunidad**

La escuela y la comunidad son dos agentes o instituciones socializadoras, por su parte la escuela integra a la comunidad mediante la convivencia del salón de clases y la comunidad por quienes la pueblan.

La escuela generalmente la vemos como un medio de conseguir una mejor vida en el cual son muy pocos los que se ponen a pensar para que se establecen las escuelas; pues tienen por objeto enseñar y transmitir conocimientos. La gente humilde, los campesinos especialmente, que en otros tiempos no tuvieron oportunidad de enviar a sus hijos a la escuela, suspiraban por ese privilegio y sentían tristeza de estar sumidos en la miseria y en la ignorancia, que era como soportar una doble miseria. Ahora que los tiempos han cambiado y que se abren escuelas hasta en las rancherías más humildes, todos, hombres y mujeres, esperan que, gracias a las escuela, sus hijos, que no serán más ignorantes, más felices. Y hay que ver la insistencia con que los pueblos que no tienen escuela piden que se les establezca, para tener idea de las esperanzas que en ella ha puesto la gente para lograr un mejor porvenir para sus hijos (Bonfil; 1974:13).

La relación entre la escuela y la comunidad cada día se nota más estrecha, de acuerdo al párrafo que cita Bonfil Batalla los padres de familias que viven en las comunidades ven a la escuela como una oportunidad de superación y de privilegio.

Ha decir verdad la escuela es una integración a la sociedades externas o diferentes a otras es un modo de preparación a la sociedad en donde lo que se educa es la formación de jóvenes en el mundo laboral de la ciudad.

De acuerdo con la Dra. Mercedes Causse en su libro El concepto de comunidad desde el punto de vista socio-histórico-cultural y lingüístico define a la comunidad como espacio en el que un grupo humano desarrolla su vida y las interacciones que en esta intervienen. Por lo tanto el concepto puede referirse a un sistema de relaciones psicosociales, a un agrupamiento humano, al espacio geográfico al uso de la lengua según determinados patrones o hábitos culturales (Causse: 2008; 12).

Elena Socorrás define la comunidad como algo que va más allá de una localización geográfica, es un conglomerado humano con un cierto sentido de pertenencia. Es, pues, historia común, intereses compartidos, realidad espiritual y física, costumbres, hábitos, normas, símbolos, códigos (Socorrás; 2004: 177).

De acuerdo con estas dos definiciones y la vinculación que se tiene una con la otra es estrecha, la escuela por su parte es la esencial hacia educación hacia la inserción laboral, por lo tanto se puede decir que también sirve de cierta forma para mantener ciertas costumbres y hábitos de la comunidad,

Para los jóvenes maya hablante la comunidad significa esa gran parte esencial de su vida, pues se jugaba con la naturaleza. Maribel Tamay Cahum de 22 años de edad proveniente de la comunidad de Buena Esperanza en el municipio de Bacalar menciona que “cuando era niña solía jugar con cosas de madera, elástico con objetos menos materiales, utilizábamos el carbón para marcar en el piso algunos juegos como stop, chacara y en el caso de los hombres con la timbomba un objeto de madera al cual se le golpea o carros”.

Algunos de estos juegos en la actualidad también existen en las escuelas como parte de la recreación de los niños en el recreo.

Esto solo es una de las cosas en las que la escuela integra de la vida de las comunidades tal es el caso de los juegos autóctonos.

#### 4.4. La construcción de la identidad

Como hemos visto anteriormente, los procesos de socialización en relación a los agentes socializadores como lo son: la familia y la escuela, enlazado a un contexto que son aquellos espacios de socialización que participan en la construcción de la identidad.

Si bien en el contexto de jóvenes universitarios indígenas y el proceso de socialización para la construcción de su propia identidad es totalmente diferente a la de un joven universitario crecido en un contexto urbano; si bien en la comunidad estos jóvenes han interactuado con personas que llevan ya mucho tiempo conociéndose, en contraparte el contexto urbano y el proceso de socialización del joven día a día interactúa con una persona diferente.

Dentro del proceso de socialización del joven maya hablante a uno que no lo es, primeramente es la cuestión de la lengua, principalmente el joven indígena por lo general tiende a tener una prioridad por su lengua materna en el caso de la península de Yucatán la lengua maya, el cual tiene un peculiar acento que lo hace distinguir de los que no lo son o quienes no hablamos la lengua, por lo que existe y ha existido por cuestiones históricas una exclusión y vistos como una cultura minoritaria, con los procesos migratorios y por acontecimientos históricos sin necesidad de que haya una discriminación como tal, ellos ya se sienten excluidos.

Erich Fromm afirma que la identidad es un sentimiento vital que en el ser humano se convierte en una necesidad que tiene que satisfacerse. Este sentimiento se desarrolla en el individuo en el proceso para salir de los “vínculos primarios” que son la madre y la naturaleza; hasta después de concebir el mundo exterior como una cosa separada e independiente, se adquiere la conciencia de sí mismo como un ser diferente (Fromm; 1992:57)

En la definición que nos muestra Erich Fromm con respecto a la identidad, nos habla de manera generalizada, para todo ser humano sin contextualizar y mostrándonos el

desapego al primer agente socializador, y de este modo aprender a diferenciar cada cosa que nos rodea.

A esto el Dr. Yuri Balam nos comparte que la identidad es entonces una necesidad afectiva, cognitiva y activa, por medio del cual el hombre toma conciencia de sí mismo y del otro como un ser diferente, tomando decisiones y haciendo uso de su libertad y voluntad (Balam; 2010:8), así mismo se refiere al sentido de pertenencia a algo, a la comparación y a la diferenciación (Balam; 2010:8). Según Gilberto Giménez menciona que “la identidad tiene tres dimensiones: locativa, selectiva e integrativa. La locativa se refiere a que el individuo se sitúa dentro de un campo simbólico, el cual es la delimitación de su mismidad, tiene relación con la diferenciación de sí mismos y de los otros. En la selectiva, una vez habiendo definido sus límites, está en condiciones de ordenar sus preferencias según sus actitudes; tiene que ver con la acción, pues se cree que los procesos de decisión pasan a través de la identidad, es decir, que escoge entre diferentes alternativas de acción en función de su identidad. La integrativa, es un marco interpretativo que le permite entrelazar las experiencias pasadas, presentes y futuras en la unidad de una historia personal o memoria colectiva (Giménez; 1996: 17), que en términos generales se está hablando que es un proceso de la vida humana, el cual es siempre un asunto de identidad (Balam; 2010: 9).

Estos autores que comparte el Dr. Yuri Balam citando también a Gilberto Giménez la definición de la identidad suele ser algo complicado puesto que es necesario y muy elemental en la vida del ser humano como parte del conocimiento de sí mismo, si bien la identidad es una forma de expresión, es una visión del ser humano con los elementos de la cultura, los jóvenes maya hablantes es una forma de identificación el término “maya” perteneciente a la etnia que permaneció establecida en la Península de Yucatán y la terminación de “hablante” es por la cuestión de que hablan la lengua maya.

La definición de maya hablante construye una identidad, en el cual se ha visto degradada con el paso de los años, los espacios de socialización para esta lengua se limitaba a las comunidades y que poco a poco se venido incorporando en la ciudad pero en especial ha tomado un revuelo en los espacios universitarios donde se ha dado importancia a la

prevalencia de la lengua maya y que este mismo sirva para que los jóvenes que lo hablan conozcan otros que también lo hablen.

Los anteriores autores y el proceso que conlleva a la construcción de la identidad bajo las tres dimensiones que plantea Gilberto Giménez, nos damos cuenta de cómo nos vamos diferenciando de los otros individuos, definiendo así nuestros límites para ir seleccionando aquellas actitudes que vayan con la preferencia del individuo e ir integrando a su marco contextualizado. La cultura va delimitando como debe formarse esa identidad, ya que de ellos obtenemos lo básico de la religión, de la forma de pensamiento, la sexualidad, la forma de vestir entre otros; prácticamente la identidad viene a ser sinónimo de cómo nos identificamos.

En los mayas peninsulares la construcción de la identidad según Ruz, “No solo son el resultado cultural del proceso de conquista europea, sino que son un sujeto histórico político que no sobrevive culturalmente, sino que vive de la historia la crea y la recrea mediante su conciencia individual y colectiva, y al hacerlo, se asume diferente reelaborando así su identidad. Un elemento fundamental para mantener su conciencia de alteridad es la posesión y el uso de un idioma patrimonial pero no es el único, pues también la tierra, sus formas propias de organización sociopolítica y una peculiar visión del mundo son los espacios donde se manifiestan sus diferencias y el derecho a perpetuarlas (Ruz; 1992: 88).

Ruz nos plantea y nos da a entender que la construcción de la identidad de los mayas en esta zona peninsular, se fue construyendo a partir de los sucesos históricos como lo son la conquista, la guerra de castas, entre otros acontecimientos; que si bien lo que busca es permanecer y continuar con aquellos aspectos que se tenían dentro de ese contexto social, antes de todo aquello, aunque por los estudios que se han realizado en la península se puede rescatar algunos elementos de la cultura como lo son: La lengua, la vestimenta, las creencias, los rituales, etc., sin embargo todos esto ha tenido modificación con el paso de los años, pero en algunos aspectos se intenta reconstruir esto a través de la comunicación con el otro o con los otros, de una manera intercultural

no excluyente, en donde no se le vea como algo minoritario sino que se le vea como parte de la misma sociedad.

Si analizamos la relación entre los agentes socializadores como lo son la familia y la escuela”, nos podemos dar cuenta que cumplen con los puntos que nos han mencionado estos autores tejiendo entre si el proceso de la interacción como parte de la “Socialización”, desarrollando actitudes y conociéndose a sí mismo definiendo y enmarcando sus límites para que finalmente lo globalice en su entorno.

Los jóvenes universitarios mayas durante su infancia y parte de su adolescencia han estado contextualizados con el primer agente socializador, si bien en sus mismas comunidades habitan parientes con los que crecen y en algunos casos viven en sus mismos hogares con los que comparten los mismos grados de estudios.

Desde mi punto de vista, en las comunidades de donde son originarios estos jóvenes universitarios mayas por lo general adoptan las mismas actitudes, por lo que al comparar con un joven que ha vivido en la ciudad su proceso de interacción es totalmente diferente ya que va conviviendo con personas totalmente distintas a las de su familia y/o entorno.

La construcción de la identidad para un joven universitario que proviene de comunidades tal vez o probable o poco probable marginada sea una identidad de exclusión en donde su cultura tenga una predominancia, si bien durante el trabajo de campo hay ciertos elementos en los cuales se tiene dos cosas la primera es las personas que hablan maya y las personas que no hablan maya pero lo entienden, por lo general se considera a una persona maya a quien la habla viste como ellos, cree en los dioses de la naturaleza, sin embargo para los otros mayas que no hablan la lengua pero que si lo entienden también se consideran así, esto es aceptable pues hay quienes siguen la religión, tal vez no la forma de vestir por los diferentes contextos apropiaciones de la ciudad, en el cual la vestimenta por lo general lo utilizan los abuelos, y que tienen la misma forma de pensar que la comunidad, entonces aunque se consideran parte de la cultura hay quienes no lo ven así por el simple hecho de no hablar la lengua.

Si bien los espacios sociales como lo son la escuela han ayudado a definirse de manera intercultural, como bien lo dice un intercambio sin dejar todos los elementos de la cultura y por los diferentes procesos históricos de civilizar y homogenizar la lengua a una sola a nivel nacional, que de acuerdo con muchos de los informantes de este trabajos han hecho mención de que es mejor que aprendan hablar español, pues es una manera de no ser discriminados ni excluidos de la sociedad además de ser la lengua que más se habla, eso sin perder otros elementos como la religión la música.

Por lo tanto la identidad dentro del tema de investigación es muy importante por las dos formas en las que se consideran parte de la etnia, por lo que se ha tomado en cuenta preservarla mediante diferentes formas de expresión.

## Capítulo V

### **Procesos y espacios de socialización en la educación.**

En el capítulo anterior analizaba sobre los agentes que componen los procesos socializadores y la construcción de la identidad, si bien este capítulo hace mención de cómo socializan los jóvenes universitarios mayas en el aula de clases, como bien hemos visto en el otro capítulo en la comunidad solo existen hasta dos niveles de estudios la primaria y la secundaria, pero difícilmente alguna comunidad tenga bachillerato, por lo general estos jóvenes tienden a estudiar el bachillerato en las cabeceras municipales, lo que implican gastos de pasajes y demás. Con el paso del tiempo y no muy lejano se empezaron a construir escuelas de bachillerato, esto para que lo jóvenes que quisieran continuar con sus estudios tengan la oportunidad de que sea menos el gasto que este implique.

La educación superior en algunos casos o situaciones, es inaccesible, especialmente para los jóvenes indígenas que han estudiado en sus comunidades de origen, puesto que el nivel de estudios es bajo en comparación de los jóvenes que han estudiado en las cabeceras municipales o la ciudad. Entonces en este primer apartado conoceremos como es la socialización de los jóvenes universitarios mayas dentro del aula de clases y el uso de la lengua maya en este espacio.

De igual manera se analizaran aquellas problemáticas que enfrentan estos jóvenes mayas al acceder a la educación superior y las estrategias implementan para no abandonar sus estudios.

## **5.1. El aula de clases y la educación intercultural y bilingüe.**

El aula de clases es un espacio socializador en el que un grupo de individuos interactúan entre sí, trabajando conjuntamente en el aprendizaje básico a futuro.

Si bien en muchos ámbitos la escuela se ha visto como la formadora de individuos, puesto que la educación va dando herramientas de conocimiento al individuo para que en un futuro pueda ejercerlo y con ello seguir la normativa de la sociedad.

El escenario de la escuela es por excelencia el espacio donde se forma y solidifica la identidad y el lugar más propicio para la socialización y el fortalecimiento de vínculos extracurriculares, esa interacción es el origen mismo de las identidades. Actualmente en la escuela confluye una vasta variedad de prácticas culturales que se interrelacionan y se nutren mutuamente, son tan diferentes como complementarias, tan distantes como dependientes, tan propias como ajenas. La interculturalidad es la fuerza que orbita sobre la diferencia existente entre esas culturas, es la validación de la diferencia. La relación entre multiculturalismo e interculturalidad se puede trazar en palabras sueltas: el multiculturalismo apropia, pregona; la interculturalidad práctica, aplica. Ningún escenario más apropiado que la escuela para la conquista del concepto de la otredad, para entender lo contraproducente de poner la cultura propia como superior o dominante, para la práctica cotidiana de lo que políticamente se describe como reconocimiento e inclusión. (Calvo y Donnadieu; 1992)

La escuela es un espacio privilegiado para ensayar formas de acercamiento intercultural al otro distinto: "Si el maestro da confianza al estudiante para que se exprese tal cual es, se abre la posibilidad de rescatar su propio saber y sus relaciones". En ese sentido, dice, asumir el desafío de interculturalidad significa apostar a una educación cívica tolerante.

Aunque si bien es cierto que en algunas comunidades existe el servicio de secundaria y/o bachillerato (principalmente en el sistema a distancia), se trata de modalidades educativas que poco o nada o se relacionan con la cultura y los procesos productivos de la comunidad (Ahuja; 2004: 59).

Enfocados en el tema de procesos y los espacios de socialización, en este caso el aula de clases en jóvenes universitarios mayas, la percepción es totalmente diferente. En algunas aulas de clases en este caso la Universidad de Quintana Roo; en su gran mayoría la comunidad universitaria está integrado por jóvenes que provienen de zonas urbanas y hay un poco porcentaje que proviene de las comunidades indígenas que en el 2012 ya se contaban con 1046 alumnos de los cuales 391 son de nuevo ingreso, esto de acuerdo con el informe otorgado por el Centro de Estudios Interculturales (CENEI).

El aula de clases de la Universidad de Quintana Roo, físicamente estructurada los espacios está delimitada, teniendo una capacidad máxima hasta para 50 alumnos por aula aproximadamente. Si hablamos estratégicamente la implementación de la educación y el aprendizaje en el aula de clases en algunos casos no es lo adecuado, puesto que en las mismas aulas hay una mezcla de entre los alumnos que a su misma vez está dividido según las características tales como el hablar una lengua o idioma (en algunos casos y dependiendo de la carrera), las creencias religiosas, la forma de vestir, el que hayan alumnos extranjeros o indígenas bilingües, que poseen los alumnos; entonces puedo deducir que en las aulas de clases existe una diversidad cultural. Esto se plantea puesto que la socialización es totalmente diferente porque el alumno universitario dentro del aula de clases tiende a tener más dificultades de entablar alguna platica o acercamiento con los otros alumnos, ya sean extranjeros o residentes de la misma ciudad, si bien se tiende a decir que la baja calidad en la educación con los pueblos indígenas está muy abajo por el nivel de los demás, entonces se deduce que el alumno indígena no se sienta incluido como parte del aula de clases.

La diversidad cultural no suele ser por sí misma objeto de atención en las políticas educativas, excepto cuando grupos particulares disponen de capacidad económica y respaldo político, como ocurre con la educación privada para jóvenes de ascendencia cultural extranjera, abierta también a los nacionales (Serrano; 1998).

Procesos de descentralización administrativa como los que han llevado a cabo durante las últimas décadas la mayoría de nuestros países suelen ser ocasión para un relativo incremento en la valoración de características regionales y locales, así como para decisiones internas de instituciones y comunidades educativas (Serrano; 1998)..

Sin embargo, la experiencia centralista homogeneizante de muchos años no se rompe sólo por decisiones políticas. Aunque la lengua no es la cultura sino uno de sus aspectos, es posiblemente el más visible y, por tanto, más allá de ella lo que se hace en relación con la diversidad suele limitarse al plano en que maestro y alumnos comparten en forma espontánea pautas inconscientes (Serrano; 1998). Aunque cuando algún alumno o alumna no habla bien el español, suele considerársele como un alumno con necesidades educativas especiales. Los maestros no han sido formados para atender esta creciente realidad multicultural, y el sistema educativo tampoco está preparado para enfrentarla (Ahuja; 2004: 61).

Si bien Ahuja señala que es necesario generar estrategias para que los diferentes grupos culturales accedan a una escuela construida para y desde su cultura, al tiempo que les ofrezca la posibilidad de conocer otras. Además, es ineludible reorientar los esfuerzos tendientes a introducir la lengua indígena en la escuela a fin de obtener los objetivos planteados, así como introducir el conocimiento y respeto por la pluralidad lingüística y cultural de nuestro país en todas las escuelas. Asimismo, la escuela debe ofrecer espacios de reflexión ética que permitan a los alumnos reconsiderar sus ideas sobre lo *diferente* y replantear sus formas de relación con los *otros* (Ahuja; 2004: 62).

Así, la diversidad cultural, étnica y lingüística como base de la pedagogía intercultural debe centrarse en el desarrollo de prácticas y procesos educativos a partir del reconocimiento de la diversidad y la valoración de las expresiones culturales (colectivas e individuales) presentes en el aula, mediante el aprovechamiento de la diversidad de saberes, conocimientos y prácticas como recursos pedagógicos que mejoren los distintos ámbitos de la educación: currículum, sujetos educativos, comunidades educativas, docentes y materiales educativos, entre otros. Cristaliza, entonces, la idea de una educación en y para la diversidad (Ahuja; 2004: 64).

El tema de la educación intercultural es un punto de partida que se articula en la búsqueda de las posibilidades de una praxis intercultural en un mundo globalizado que promueve relaciones sociales asimétricas.

Úrsula Klensing en Raúl Fornet menciona que “el concepto de interculturalidad en el sentido de la necesidad de ejercer una conciencia reflexiva y crítica sobre las ideas que manejamos permanentemente en el discurso y en la práctica.”

El desarrollo conceptual de la interculturalidad en América exige una comprensión histórica y contextual de nuestras culturas como referentes esenciales para la comprensión y el diálogo con los otros, como condición necesaria para lograr equilibrar el mundo.

Esta definición de México como país diverso constituye una ruptura paradigmática respecto de su concepción histórica. Casi cinco siglos de historia desde la conquista por parte de los españoles habían sido marcados por un temor a la diversidad y por un posterior convencimiento de que la unidad nacional, y por tanto la posibilidad de asegurar nuestra soberanía, dependía de la unidad cultural de la población mexicana.

La interculturalidad vista como un intercambio entre las culturas llevándolo a un espacio como lo es la escuela, resulta ser fascinante, si bien la escuela aunque tiene convenios con otras escuelas ya sean extranjeras o nacionales, esto de acuerdo con la oferta académica de la Universidad de Quintana Roo, puede ser más interesante respecto a que la escuela como un medio socializador y de enseñanza sobre las otras culturas y el acercamiento con ellos, si bien durante el trabajo de campo el Centro de Estudios Interculturales CENEI, ha servido como un espacio en el cual todas las culturas que aloja la Universidad de Quintana Roo comparten entre sí parte de sus conocimientos culturales, tales como lo son la lengua o algunas festividades un ejemplo de ello el día de muertos.

La interculturalidad en la escuela, en la educación debe ser esencial, pues permite un acercamiento con el otro, en donde los procesos históricos quedan por detrás y da paso a la inclusión, da paso a la diversidad cultural, da paso al respeto por lo demás y la cultura de cada uno. La escuela es ese acceso hacia los otros hacia el conocimiento de la existencia de otro tipo de sociedad, de otra forma de vivir.

## **5.2. Procesos y espacios de socialización en la educación.**

Existen diferentes factores que repercuten y afectan los procesos de socialización en jóvenes indígenas que migran a la ciudad en busca de una superación escolar para la mejora de sus condiciones de vida tanto del joven indígena, así como también la de su familia.

De manera general, en México el acceso a la educación a población indígena se ha visto limitada por cuestiones socioeconómicas, culturales y pedagógicas. En la cuestión socioeconómica en las familias de origen indígena son numerosas o extensas en cuanto a sus integrantes lo que a esto limita darles las condiciones de vida adecuada, para los jefes o jefas de familia, el trabajo es en la milpa o en las rancherías aledañas; en cuanto al trabajo se puede señalar que muchas de las familias trabajan en sus propios terrenos sembrando.

Este apartado abarca aquellos factores que afectan el desarrollo de los jóvenes indígenas maya en los espacios educativos de la Universidad de Quintana Roo, en el que intenta analizar y plantear las diferentes situaciones que pasa este sector vulnerable, enfocándonos en un periodo de bachillerato hasta la aceptación de la universidad, el cual globaliza los términos de migración, situación económica, discriminación y exclusión social. Si bien el proceso de migración es esencial para el estudiante de la comunidad ya que va en busca de una educación avanzada y de especialización en la que se ve obligado a salir de la comunidad, lo obliga a establecerse en otro espacio totalmente diferente y esto lo obliga a residir en otro punto alejado de su comunidad; la situación económica se ve implicada dentro de estos puntos pues los gastos que implican son bastante altos que en algunas ocasiones los jóvenes maya hablantes siguen dependiendo de la manutención de los padres que se han quedado en la comunidad, o hay quienes trabajan pero aun así no es suficiente; la discriminación y la exclusión social se encuentra dentro de estos factores por los que pasan estos jóvenes ya que la identidad que ellos tienen debido al proceso histórico en donde la etnia maya se les ve

como una etnia minoritaria, por lo que muchos de los jóvenes se ven limitados a las relaciones amistosas debido a los señalamientos sobre su identidad.

Si bien la migración es un factor que afecta el proceso de socialización en jóvenes indígenas, ya que va de la mano con el factor económico para solventar gastos y transporte para acudir a las instituciones de educación superior, que principalmente se encuentran ubicados en las cabeceras municipales de los estados, adicionalmente a esto se le añade la discriminación y exclusión social en donde el término de indio con un significado peyorativo, de pobreza e ignorancia, cada vez es más común en los espacios educativos; por lo que en muchos de los casos llevan a estos jóvenes a la deserción escolar.

En el último apartado que concluye este capítulo relata las historias de vida de algunos de los jóvenes maya hablantes de los cuales se mantienen más activos dentro del Centro de Estudios Interculturales, en el cual relatan y datan de cómo ha sido su educación y los obstáculos que han padecido a lo largo de este camino, dar su propia versión desde su mirada como ha sido tener que pasar todos los niveles, el modo en el que se han ido desarrollado su procesos de socialización en los diferentes espacios como lo son en casa la familia, la escuela en la comunidad, la comunidad, la ciudad y la universidad.

### **5.2.1. Migración.**

La migración hoy en día es uno de los procesos más comunes, y es bien sabido que esto generalmente se da principalmente por buscar mejores oportunidades laborales y mejorar con ello la condición de vida de uno mismo y la de su familia.

Existe la migración por educación, y esto sucede primordialmente en las comunidades rezagadas y alta marginación, lo cual implica un cambio residencial, en las comunidades mayas sucede lo mismo, jóvenes con ganas de superarse buscan oportunidades educativas que sean de su agrado.

Si bien la “Migración” es definida por la Organización Internacional para Migraciones (OIM) como “Movimiento de población hacia el territorio de otro Estado o dentro del mismo que abarca todo movimiento de personas sea cual fuere su tamaño, su composición o sus causas; incluye migración de refugiados, personas desplazadas, personas desarraigadas, migrantes económicos. (OIM; 2006)

Para el caso de la zona maya que se trata de un movimiento rural a las zonas urbanas se le denomina migración interna el cual se define como el Movimiento de personas de una región a otra en un mismo país con el propósito de establecer una nueva residencia. Esta migración puede ser temporal o permanente. Los migrantes internos se desplazan en el país pero permanecen en él (OIM; 2016)

Como consecuencia de la globalización económica, el fenómeno migratorio ha propiciado el surgimiento de nuevas realidades multiculturales. Éstas se manifiestan en el ámbito educativo cuando una misma escuela atiende a niños y niñas procedentes de grupos culturales diversos (Ahuja; 2004: 61).

La necesidad que existe en las comunidades mayas en cuanto a la educación, son los centros educativos, actualmente cuentan con pre-escolar, primaria y secundaria y en algunas de las comunidades hay bachilleratos por lo que la migración se debe más a la salida hacia espacios de educación superior.

Uno de los informantes proveniente de Uh-May, Felipe Carrillo Puerto, menciona que en la comunidad cuentan con pre-escolar, primaria y secundaria, en cuanto al nivel medio superior (Bachillerato), tuvo que movilizarse a Felipe Carrillo Puerto, sin embargo, durante los años de bachillerato esto viviendo en Felipe Carrillo Puerto, puesto que su mamá ahí estuvo trabajando y tenía una casa que rentaba. En el último semestre del bachillerato llega la Universidad de Quintana Roo a dar a conocer la oferta académica, por lo que después de esa visita él decide viajar a la ciudad de Chetumal para revisar nuevamente la oferta académica y decidirse a entrar a alguna de las carreras que ofrece, cabe mencionar que tiene familiares estudiando ahí, además de amigos de su misma comunidad y del mismo bachillerato. Una vez inscrito y aceptado por esta casa de estudios, decide quedarse a rentar con su primo y un amigo que vienen de la misma comunidad.

Teniendo en cuenta el caso de este joven universitario maya hablante desde el bachillerato tuvo su primera movilización pero a pesar de que tuvo que movilizarse no tuvo el desapego de su mamá que fue por ella por quien fue a estudiar fuera de su comunidad, en la cabecera de su municipio, sin embargo también tuvo que trabajar para poder apoyar a su mamá con el pago de la renta y solventar los gastos de sus estudios.

Al entrar a la Universidad de Quintana Roo, es donde hace un despego de su familia en el caso de su mamá, sin embargo no sintió tanto el movimiento puesto que varios de sus compañeros donde estudió el bachillerato decidieron entrar a la misma escuela aunque diferentes carreras, al llegar a la ciudad de Chetumal se va a vivir con un primo y un amigo que estudian en la misma escuela.

Otro informante proveniente del municipio de Bacalar, platica que en su caso él al salir del bachillerato dejó de estudiar varios años (sin mencionar cuantos), si bien en 2011 decide entrar a estudiar pero se informa de la oferta académica gracias a amigos que conocía y le dieron información, a lo que seguidamente revisa la convocatoria en la página de la Universidad de Quintana Roo y acude al plantel para llenar la ficha de inscripción, si bien queda inscrito pero en su caso diariamente viaja de Bacalar a

Chetumal y viceversa, menciono que hubo un semestre en el que decidió rentar en Chetumal para no gastar mucho en los pasajes, pero los fines de semana viajaba a Bacalar para estar con su familia.

En este caso y muy diferente a los otros vive a una distancia bastante cerca, que en un principio se le hacía fácil poder viajar diariamente pero después se dio cuenta de que gastaba mucho en los pasajes de ida y regreso.

Si bien no pensó en quedarse en la casa del campesino por todo lo que se dice, el lugar es bastante pequeño para muchos jóvenes que estudian en las diferentes escuelas de la ciudad de Chetumal por hacer mención de algunas se encuentra el CONALEP, CBTIS 253, CECYTE, CBTA 11, que son de educación medio superior e ITCH, UQROO que pertenecen a educación superior; además de que los espacios se comparten, se desaparecen las cosas, la comida no es tan agradable, por lo que fue mejor rentar solo o bien mejor buscar amigos de confianza con quienes compartir los gastos.

Si bien estos dos casos de migración o movimiento estudiantil en el caso de los hombres de alguna manera es menos dificultoso pero si en cuestiones económicas, de igual manera presentare el caso de una joven maya proveniente de Betania, la cual su situación de movilidad es totalmente diferente al de un chico

Una entrevista realizada a una joven proveniente de Betania, Felipe Carrillo Puerto, menciona que ella estudiaba el bachillerato en la cabecera municipal en Felipe Carrillo Puerto, si bien viajaba diariamente ya que su comunidad de dónde provenía no quedaba muy lejos y le permitía viajar diariamente, al estar cursando el último semestre la Universidad de Quintana Roo llega al plantel dando a conocer la oferta académica, seguidamente revisa la página de la Universidad de Quintana Roo y realiza los trámites para su inscripción. En el documental realizado ella platica que cuando su familia se entera de que va a estudiar a la Universidad de Quintana Roo sus padres principalmente se oponían, ya que le decían que era una ciudad peligrosa, donde se iba a quedar, que no tenía caso irse, ya que las mujeres de alguna manera se tienen que casar para

atender al esposo y el hogar, y de ser así no la apoyarían puesto que no contaban con dinero para apoyarla. A los pocos meses es aceptada en la Universidad de Quintana Roo, si bien en un principio con la negativa de sus padres primeramente busca apoyo para economizar y sobre todo tener un lugar donde quedarse, acude a una instancia de gobierno en donde recibe una beca y la apoyan en la casa del campesino quedándose el primer semestre, pero al conocer a más jóvenes que pasaban la misma situación y ante la incomodidad del lugar decide rentar con sus amigas y así mismo trabajar para solventar los gastos , aunque su familia la apoya con muy poco recurso.

La cuestión de la migración resulta ser muy difícil en los jóvenes, debido a que hay un desapego con la familia, el buscar donde quedarse en el lugar donde estar mientras uno estudia, este joven de cierto punto menciona que en el quedarse en la casa del campesino, además de la incomodidad se han suscitado robos, por lo que fue mejor optar buscar con quienes rentar a que sigan desapareciendo las pocas cosas con las que él contaba. El que su familia lo apoye con poco recurso económico, así mismo decidió optar por obtener la beca PRONABES por parte de la escuela y también por trabajar medio tiempo.

La migración en algunas ocasiones permite al estudiante esforzarse más, pero por el otro suele ser una limitante en cuanto a los gastos que este requiere para permanecer en el lugar donde nuevamente reside.

Con este caso nos podemos dar cuenta que en el caso de una joven estudiante es más difícil el poder salir de su comunidad, primeramente los padres dicen él por qué estudiar fuera?, muchos de estos jóvenes buscan la mejora en su calidad de vida y la de sus comunidades, pero ante todo esto la ciudad para un hombre de origen indígena lo percibe de manera diferente , además de que los riesgos son menores que en el caso de una mujer, si bien la fuente de empleo son muy escasas y algunos casos mal remunerados.

Con las anécdotas de los informantes hay una distinción entre la migración y la movilidad, por lo que la migración tiende a cambiar de residencia, en cuanto a la movilidad es solo temporal mientras lo necesita.

Para muchos de los jóvenes este cambio de espacio suele ser complicado debido a que las diferentes circunstancias y motivaciones son diferentes. En algunos de los casos la movilidad es para no hacer gastos de movilidad, aunque desde cierto punto este cerca, y por el otros quienes el recorrido de su comunidad a la ciudad les lleva más de una hora. La motivación de la migración en los jóvenes maya hablante principalmente es la oferta académica, y en algunos es viable pues tienen familia aquí.

A todo esto puedo añadir que la migración o movilidad estudiantil es una problemática de deserción escolar para los jóvenes mayas, en primera se engloba la cuestión socioeconómica, en la que el recurso monetario no es suficiente, además de que el provenir de una comunidad indígena en la ciudad es sinónimo de pobreza, ignorancia, utilizando términos peyorativos y discriminatorios.

## 5.2.2. EL ASPECTO ECONÓMICO

Este apartado es muy importante como problemática en el movimiento estudiantil o migratorio, por lo que a continuación se describen algunas situaciones vividas por alumnos mayas de la Universidad de Quintana Roo.

De acuerdo a la OIT

“En el 2000, el 43 por ciento, más o menos, de los trabajadores del mundo trabajaban en la agricultura, y en los países más pobres su situación es generalmente peor que la que reside en las ciudades, en parte porque los factores de producción agrícolas tienen un costo elevado y los precios que se obtienen por cosechas son bajos. En muchos países industrializados hubo una “Gran Migración” rural en los decenios de 1950 y 1960, y se observa un fenómeno similar en muchos países donde la migración es importante como China, México y Turquía” (2004: 14-15).

En México por lo general las comunidades al no encontrar suficiente recurso de tierra y económico (dinero) tienden a buscar las mejores oportunidades fuera de sus comunidades, en la gran mayoría de las veces los jefes de familia son quienes se van a la ciudad en busca de trabajo dejando a si a su familia, pero actualmente son los jóvenes quienes dejan sus comunidades para buscar esas oportunidades.

De acuerdo con lo anterior en una entrevista realizada a Maribel Tamay proveniente del poblado de Nueva Esperanza, del municipio de San Felipe Bacalar, ella comenta que actualmente trabaja limpiando casas para poder pagar la renta, la comida y sus pasajes, ya que su familia no la puede apoyar lo suficiente para solventar todos sus gastos, primeramente porque son una familia numerosa y el aporte en casa es muy poco por lo que es mejor trabajar y estudiar (Maribel Tamay estudiante de la UROO).

En otra entrevista realizada a un joven proveniente de la comunidad de Uh-May, del municipio de Felipe Carrillo Puerto menciona que en su caso se apoya por la beca ya que le ayuda a solventar gran parte de sus gastos, pero cuenta con el apoyo de sus

padres, así mismo comparte renta con un familiar y un amigo, por lo que le permite estar enfocado solo en los estudios (Omar Yeh estudiante de la UQROO).

Si bien en estos dos casos hay una gran diferencia y si bien no siempre las familias pueden apoyar a sus hijos para su buena educación, en muchos de los casos también se debe a que la familia es numerosa y por lo general los jefes de familia son quienes aportan al gasto en el hogar, por lo que el apoyar a sus hijos universitarios para que puedan vivir en la ciudad les es muy difícil. Por lo tanto muchos de ellos combinan sus tiempos y trabajan medio turno, dependiendo del horario de clases.

El tema del aspecto económico para los estudiantes universitarios maya hablante, es muy importante ya que los gastos son mayores a los jóvenes que viven con sus padres dentro de la ciudad, para ellos hay una dificultad puesto que están lejos de la familia y no a todo les ayudan por sus familias a solventar, esto ha sido uno de los aspectos por los cuales los jóvenes tienen que truncar y no poder desarrollar sus capacidades dentro la institución para ingresar en el mundo laboral.

### **5.2.3 Discriminación y exclusión social**

El tema de la discriminación y exclusión social en jóvenes universitarios maya hablantes es una situación que se venido haciendo por cuestiones histórico-culturales, la segregación de los pueblos indígenas del país, este tema como uno de los aspectos que hacen más difícil el camino de la socialización de los estudiantes de origen indígena en espacios universitarios se ha visto un poco afectada en la convivencia de compañerismo en el aula de clases.

Aquí trata de describir de qué manera los jóvenes se han visto involucrados en este tipo de exclusiones sociales, que por lo general son mal intencionados y en algunas ocasiones provocan la deserción escolar en los jóvenes .

Si bien la palabra discriminación es un término ya muy conocido, que de igual forma existen muchos tipos de discriminación, sin embargo en este presente trabajo hablaremos sobre la discriminación y la exclusión social de jóvenes universitarios mayas.

El Convenio núm. 111 (1958) de la OIT establece que “el término discriminación comprende cualquier distinción, exclusión o preferencia basada en motivos de raza, color, sexo, religión, opinión política, ascendencia nacional y origen social que tenga por efecto anular o alterar la igualdad de oportunidades o de trato en el empleo y la ocupación”.(OIT; 1958)

Así mismo otra definición que de acuerdo a la convención internacional sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación Racial, la discriminación es: “toda distinción, exclusión, restricción o preferencia basada en motivos de raza, color, linaje u origen nacional o étnico que tenga por objeto anular o menoscabar el reconocimiento, goce o ejercicio, en condiciones de igualdad, de los derechos humanos y libertades fundamentales en las esferas política, económica, social, cultural, o en cualquier otra esfera de la vida pública. (Campaña contra la discriminación; 2009)

A continuación la Campaña contra la Discriminación en la Educación de los Pueblos Originarios nos muestra un cuadro indicador de exclusión educativa de los indígenas, esto de la fuente Observatorio Ciudadano de la Educación (Campaña contra la discriminación; 2009)

<b>Indicadores</b>	<b>Población no hablante de lengua indígena</b>	<b>Población hablante de lengua indígena</b>
<b>Población de 6 a 14 años que no asiste a la escuela</b>	4.9%	8.3%
<b>Retención aprobación en primaria</b>	95%	89%
<b>Probabilidad de concluir la primaria en 6 años</b>	0.71%	0.51%
<b>Analfabetismo de 8ª 14 años</b>	2.4%	13.5%
<b>Población de 15 a 19 años que no asiste a la escuela</b>	46.9%	73.7%
<b>Analfabetismo población 15 años y mas</b>	6.7%	31.6%

~~En este cuadro se pudo observar y tener un acercamiento reciente en cuanto a la exclusión educativa que se ha vivido en estos últimos años, aunque con el paso del tiempo tiende a aumentar ya que en muchos de los pueblos indígenas no existen las oportunidades ni las condiciones de vida adecuadas como para poder contrarrestarlo.~~

De acuerdo con el cuadro que se muestra en la parte superior se muestra a la población de jóvenes entre las edades de 19 a 15 años que hablan alguna lengua es bastante alta, y de estos son muchos quienes no asisten a las escuelas por diversas situaciones y entre ellos el aspecto económico.

La principal forma de discriminación ha consistido en usar la escuela como un instrumento para promover la asimilación de los pueblos indígenas al modelo cultural, político y social de la nación mexicana; la calidad de los servicios educativos que reciben los pueblos originarios es inferior al de otros sectores de la población nacional, si bien la educación no se adapta a la situación de los pueblos indígenas, ya que se imponen calendarios , currículos y orientaciones pedagógicas únicas para todo el país.

El que la escuela adopte en ese sentido en un modelo que ayude a la inclusión de estos jóvenes, no siempre hay una aceptación positiva hacia estas personas sin embargo día con día se ha trabajado en ello en donde formen parte de esa enseñanza.

En cuanto en la esfera de la enseñanza, la Convención relativa a la lucha contra la discriminación en la esfera de la enseñanza considera a la enseñanza... en sus distintos tipos y grados, y comprende el acceso a la enseñanza, el nivel y la calidad de esta y las condiciones en que se da...; en especial, en esta Convención enfatiza como discriminatorio (Campaña contra la discriminación; 2009).

Asimismo, el Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes de la Organización Internacional del Trabajo establece que los Estados adoptaran medidas para garantizar a los miembros de pueblos indígenas la posibilidad de adquirir una educación a todos los niveles, por lo menos en pie de igualdad con el resto de la comunidad nacional. (Art.26)

La discriminación que han sufrido históricamente los pueblos originarios mexicanos puede ser analizada desde los siguientes ejes:

a. La principal forma de discriminación ha sido la tendencia a usar la escuela como un instrumento privilegiado para prometer la asimilación de los pueblos indígenas al modelo cultural, político y social de la nación mexicana. Desde una perspectiva homogeneizadora, los pueblos indígenas fueron identificados como una de las principales causas del atraso social y económico de la sociedad mexicana.

b. El diseño del sistema educativo nacional estuvo impregnado de esta finalidad desde su fundación. Se pueden identificar políticas educativas dirigidas de manera inequívoca a la asimilación, a la vez que es posible advertir los vacíos que dieron como resultado la invisibilización de la diferencia cultural.

c. Los distintos rediseños del sistema educativo nacional han sido impermeables a la presencia de los educandos de culturas distintas a la nacional, de tal manera que la formación que reciben los mexicanos es, en sí misma, discriminatoria, en la medida en que no hace posible que los niños indígenas y no indígenas establezcan relaciones basadas en el reconocimiento de la otredad y en la valoración de la diversidad sociocultural como una riqueza.

d. El carácter nacionalista y homogeneizadora del Estado mexicano han sido uno de los mayores obstáculos para que los pueblos indígenas sean reconocidos como expresiones socioculturales y políticas distintas, con sistemas de autoridad, de gestión y de desarrollo propios, y que se reconozca su derecho a establecer las formas de educación que les permitan fortalecer sus procesos del desarrollo en cuanto pueblos.

e. El sistema educativo nacional, organizado y operado desde la perspectiva estatal nacionalista, ha admitido escasas adecuaciones para hacer posibles a los pueblos indígenas el disfrute del derecho a la educación. Su participación en el diseño, gestión y operación de los sistemas educativos acordes con sus prioridades educativas, y la posibilidad de que asuman la condición de sus propias instituciones para la formación de los maestros, derechos incluidos tanto en el Convenio 169 como en la Declaración Universal de los Pueblos Indígenas, son aun temas dependientes de abordar por parte tanto del Estado como de los pueblos indígenas.

f. Al igual que sucede con otros sectores de la sociedad nacional, pero con un grado mayor, los pueblos indígenas sufren un trato inequitativo y excluyente en cuanto al acceso y permanencia a los distintos niveles del sistema educativo nacional. Igualmente, la calidad de los servicios educativos que reciben es inferior al de otros sectores de la población nacional (Convenio 169, art.26).

Dentro de estos 6 puntos que marca el Convenio 169 se ha visto en el primer punto que la existencia de comunidades indígenas han sido vistas como un atraso en la cultura, por

lo que el establecimiento de las escuelas se ha visto que es para personas privilegiadas que merezcan tener ese acceso a la educación, ese acceso a la civilización. El diseño el sistema educativo estuvo muy apegado desde sus inicios esto con la intención de borrar esa diferencia cultural.

La cuestión de la discriminación en niños en los centros educativos ha hecho que ellos mismos opten por borrar toda esa información cultural, que dejen de ser quienes porten la cultura como tal, con la opción de encajar con los demás.

Dentro de los espacios educativos de la Universidad sucede de cierto modo igual, aunque hay ciertas festividades en las que ellos son más que requeridos como lo es la tradición del día de muertos, ese ritual que tiene nuestros ancestros por nuestros seres queridos que ya han muerto, y esto en las instituciones educativas se mantiene vigente.

La discriminación en los jóvenes se tiene por que suponemos que su educación es menos adecuado y está muy por debajo de la zonas urbanas, entonces esto genera una exclusión por parte de los mismos compañeros de clases.

Al abordar la problemática de la discriminación, es indispensable analizar los niveles, modalidades y espacios sociales e institucionales donde se da, así como la identificación de quienes la sufren y de sus efectos. El Relator Especial para los Derechos de los Pueblos Indígenas de la ONU ha identificado tres formas de discriminación, que se dan en distintos niveles de la sociedad: la discriminación interpersonal, la discriminación social y la discriminación institucional. Estas formas de discriminación están interrelacionados, y se entrecruzan sus efectos.

### **5.3. Historias de vida en la educación de los Jóvenes universitarios maya hablante.**

#### **Perla Chin Alamilla**

De 21 años, proveniente de Chunhuas del municipio de Felipe Carrillo Puerto, Quintana Roo, quien estudia actualmente la Licenciatura en Sistemas Comerciales en la Universidad de Quintana Roo (UQROO) quien es maya hablante y pertenece al Centro de Estudios Interculturales (CENEI), ella comenta y platica en primera persona que su educación en la comunidad de Chunhuas estudio el kínder en el cual entro a la edad de 4 años, en donde me enseñaron lo básico, cortar, pegar y jugar.

Al entrar en primaria lo que es de primero a segundo año aprendí lo básico, pero los maestros que le impartieron clases enseñaban bien pero había un maestro que solo iba y no les enseñaban. En tercero les cambiaban los maestros y no aprendían nada; en cuarto año los juntaron con cuarto y tercer año y los maestros no ponían tanta atención en las clases y en los alumnos en cuanto a la educación que impartían y en quinto les pasaba lo mismo juntaban quinto y sexto y era la misma enseñanza para todos tanto para quinto como para sexto año, en la primaria habían 6 salones más la dirección y los baños.

En la primaria considero que fue buena de cierta manera, pienso que los maestros si hacían de cierto modo lo que les correspondía, sin embargo el sistema educativo no era el adecuado por los cambios que se realizaban a última hora, aunque al pasar a secundaria me percataba de que algunos alumnos no sabía leer muchos

En cuanto a la secundaria pues había una telesecundaria y que los maestros que impartían las clases eran muy disciplinados y cuando durante mi estancia en la telesecundaria habían 3 computadoras, en los salones había aire acondicionado, así mismo protectores a ventanas y puertas, por lo que considero que había más interés en

las calidad de la escuela tanto material como por parte del sistema educativo. En la telesecundaria se realizaban actividades recreativas, como concursos, deportivos con otras comunidades, realizaban actividades como huertos y vendían el producto y la ganancia era de los alumnos.

Si bien menciona Perla que en la comunidad de Chunhuas estudio el jardín de niños, la primaria y la telesecundaria, viendo desde la perspectiva a lo que abarca el trabajo en cuanto a los procesos de socialización fue más fácil ya que conocía a los compañeros de clases puesto que vivían en la misma comunidad y por lo general eran los mismos del kínder en los tres niveles educativos, en cuanto a los espacios de socialización no hubo problema en cuanto al uso de la lengua maya ya que es una comunidad en donde se habla.

En el bachillerato fue un gran cambio ya que me fue difícil, porque deje de ver a mis padres y yo vivía en Felipe Carrillo Puerto con mis tíos pero aun así era más difícil porque no conocía a nadie y poco a poco fui adaptándome conforme paso el tiempo; en el bachillerato realizaba trabajos en computadora y lo primero que tuve que hacer fue crear mi correo en Hotmail, la cuestión aquí fue de que entro al bachillerato y mis compañeros ya tenían cuenta puesto que en Felipe Carrillo Puerto el sistema educativo estaba más actualizado y hacían uso del correo y para esto me apoye de una amiga, la cuestión de socializar no fue tan difícil pero con la tecnología era un choque de algo nuevo.

En cuanto a la universidad no había tanto temor por la cuestión de un lugar nuevo, porque me decía que era más difícil, ya que tenía que ser más responsable, los profes eran más estrictos y dejaban mucha tarea.

Lo difícil y en cuanto al cambio a la universidad fue la parte económica, ya que se atribuían los gastos de comida, copias y taxis a excepción de la renta porque aquí en Chetumal al igual que en Felipe Carrillo Puerto vivo con mis tíos y por esa parte no pago lo que es la renta pero es un poco difícil ya que mis padres me envían muy poco dinero para cubrir los gastos de toda la semana. Algo que recalco es que la vida en carrillo es mucho más barata y dependo más de mi mamá que de mi padre porque él tiene los

gastos más fuertes y además tengo mayor confianza con mi mamá pero sin embargo recibo el apoyo de los dos.

### **Luis Guillermo Cohuo Cohuo**

De 18 años de edad, proveniente de la comunidad de Betania ubicado en el municipio de Felipe Carrillo Puerto, Quintana Roo, quien estudia actualmente la Licenciatura en Seguridad Pública en la Universidad de Quintana Roo (UQROO) quien es maya hablante y pertenece al Centro de Estudios Interculturales (CENEI), él platica y comenta que su educación en la comunidad de Betania estudio el kínder, la primaria y la secundaria.

Durante la etapa del kínder me enseñaron la educación básica que consistió en aprender las vocales, los números, aprender a interactuar con los otros niños y la maestra tenía buenos métodos de enseñanza recuerdo.

En la primaria durante el primer año lo vio muy complicado ya que todo era diferente a lo que es el kínder, por los exámenes, las matemáticas en cuanto a los maestros si no aprendían les daban con el borrador en las manos o castigos de hacer planas de no hacer la mala acción que hizo o de plano sacarlos del salón, considerando que eran muy estrictos por ese lado y en algunas ocasiones no habían clases o no llegaban, por cuestiones de reunión, viajes, cursos, capacitaciones, etc., que les daban a los maestros.

A lo que se alcanza a ver en esta entrevista que aun en años cercanos atrás aún existía la cuestión del maltrato a los alumnos golpeándolos en las manos con el borrador como ejemplo de ello, además de que la falta de clases e interés de los profes asignados no era el adecuado para un nivel que se requiere y se imparten ya sea en la ciudad o en la cabecera municipal.

En los grados que sentí que no aprendí fue tercero y cuarto por los motivos de cambios de maestros y cada profe utilizaba diferentes sistemas y programas de clases y adaptarse a cada maestro era muy difícil y casi no veíamos matemáticas, de igual manera se complicó la lectura por las mismas razones que la anterior, los maestros no venían o por los cambios cada temario era diferente. Hablando en la cuestión sociable

difícilmente puedo llevarme con todos los compañeros del salón ya que no todos me inspiran la confianza.

En la secundaria fue un poco más complicado ya que solo había 2 profesores y se turnaban ya que uno era el director y el otro atendía los 2 salones al mismo tiempo. En cuanto a los compañeros no había problemas ya que eran los mismos del kínder, la primaria y la secundaria. Cuando estaba en tercer grado llegó un nuevo maestro y se los asignaron y ya eran 3 y sirvió de mucho ya que había el interés a los grupos y daba más atención al grupo ya que solo atendía uno.

El bachillerato lo estude en carrillo el CBTIS 72, durante el primer año se complicó por el diferente sistema del que venía en la secundaria, la forma de calificar, las tareas ya que en el CBTIS se consideraban las tareas, la participación y firmas en trabajos, además del uso de la computadora, en cuanto a los compañeros no hubo buena relación con algunos por que no confiaba ya que no los conocía pero ya después y el transcurso del tiempo solo con algunos pude llevarme bien y eran mis amigos con los que siempre trabajaba en equipo. En el segundo año me fui adaptando en la forma de trabajo de los maestros, y comencé a tener más comunicación con sus compañeros y el tercer año fue más fácil porque ya sabía el sistema de trabajo ya sabía sobre las evaluaciones.

En cuanto a la educación impartida en lo que fue la secundaria hubo una gran problemática en cuanto el aprovechamiento ya que los antecedentes que indica este informante es de que la falta de maestros, la dedicación y la importancia porque ellos aprendan eran muy escasas y es por ello que muchos de los alumnos al entrar a bachilleres o nivel medio superior hay una tasa alta de reprobatoria de materias, puesto que en la formación anterior hubo una debilidad y esto suele afectar en la educación de nivel superior.

Si bien continuando con la entrevista menciona que viajaba todos los días durante los tres años y me quedaba hasta tarde si había tarea en equipo y ya después viajaba.

Durante el bachillerato trabajaba en mi pueblo en la palizada esto para tener dinero y viajar todos los días para asistir a mis clases y poder comer algo o por los materiales que pedían por los trabajos en equipo.

Ahora en la universidad fue más difícil porque en el CBTIS pasaban con seis y en la UQROO no porque tengo que pasar con 7 para aprobar las materias. Estando en la universidad viajo cada 15 días, por la cuestión económica es difícil ya que aquí no trabajo y ahora dependo prácticamente de mi padre, porque no puedo estar viajando todos los días o cada fin de semana.

## **Irma Yuraí De la cruz Balam**

De 22 años de edad, proveniente de Felipe Carrillo Puerto, Quintana Roo, quien estudia actualmente la Licenciatura en Sistemas comerciales en la Universidad de Quintana Roo (UQROO) quien es maya hablante y pertenece al Centro de Estudios Interculturales (CENEI), ella nos comparte el proceso que vivió en cuanto a su educación.

Estudie el kínder en 2 lugares la primera parte del curso escolar fue en Felipe Carrillo Puerto y la última parte en Chetumal y sentí un gran cambio en el tipo de enseñanza ya que en Chetumal estaba el sistema de educación de educar y enseñar y en Felipe Carrillo Puerto se veía la educación a nivel pre-escolar como cuidar al niño. En cuanto a la educación impartida en el kínder de Felipe Carrillo Puerto nos enseñaban manualidades con plastilina y cantar las típicas canciones infantiles para repetir en la casa. En Chetumal se manejaba libro de ejercicio, libros para colorear y para las maestras existía el termino lonche y en Felipe Carrillo Puerto no.

La primaria la estudie en Felipe Carrillo Puerto, el primer año no fue tan difícil ya que no tuve el problema de volverme estudiante como para llorar el apego a mi familia en el primer día de clases en la primaria y mucho menos en el kínder, pero fue muy relajado en términos generales pues quedaba cerca de mi casa para ser más exactas a la vuelta y para llevarme con los demás compañeros no tuve problemas pues tenía a mis primos en cada nivel de la primaria y era una escuela popular en mi colonia.

En cuanto a la manera de la educación en de los maestros y el modo de tratar a los alumnos me di cuenta de que los maestros tenían preferencia en cuanto a los niños aplicados y los clasificaban si eran buenos en cuanto al comportamiento y la dedicación a la escuela y el estudio y por otra parte no había reconocimiento por el talento en las diferentes actividades de los demás compañeros ya que cada uno era bueno en algo o alguna materia y algo que me enojaba era de que los maestros en los eventos siempre mandaban al mismo niño de las buenas calificaciones y sobresalientes sin dar oportunidad a los demás..

Durante mi estancia en la primaria hubo tres directores y se notaba la diferencia del mando de cada uno ya que cuando el director fue mujer hubo muchas trabas y existía el machismo para no dejar que se desarrollara la escuela y poder tener mejores instalaciones por lo que no duro mucho como directora.

Los años de la primarias más dificultosos fue el quinto año, y fue por el profesor que era demasiado estricto el final de sexto por la muerte de mi padre ya que faltaba mucho a clases por que estaba muy chica para haberlo perdido y no lo superaba y pues prácticamente era mi problema personal.

Lo malo de la escuela era de infraestructura muy débil y pocos salones que en ese entonces eran 12 salones y una biblioteca que nunca funciono, porque nunca estuvo abierta como tal y no cualquier persona o alumno tenía el acceso a ello por lo que me hubiera gustado que los alumnos pudiesen conocer el material con el que la escuela contaba y facilitar los trabajos.

La secundaria estude en Felipe Carrillo Puerto, en ese entonces tenía que quitar el estereotipo de lo que “No es tradicional no es malo”, en la secundaria esta lo estude en la José Luis Mora, Técnica num.26, aquí los maestros en su mayoría eran de la secundaria otra secundaria con quien se tenía sus roces por ser una de las mejores y decían que eran flojos y vándalos pero esa idea errónea se fue quitando con el paso del tiempo, en si la secundaria como era moderna tenía un sistema de educación actualizado por lo tanto tenia sobresalientes como tal.

En la secundaria fueron los mismos compañeros del kínder de Felipe Carrillo Puerto solo que en aulas diferentes pero en si todos nos conocíamos de cierta manera y eran los conocidos de la misma colonia de donde yo vivía.

En el bachillerato lo estude en el CBTIS 72 de Felipe Carrillo Puerto, ahí si hubo desagregación muy grande en los conocidos de mi infancia porque principalmente tenia diferentes especialidades y habían muchos foráneos, la educación fue buena nunca tuve problemas porque era sociable y era buena en los estudios y mi problema ahora era de salud.

En la universidad no fue tan fuerte la transición ya que conocía Chetumal y no hubo problemas ya que no era apegada a mi familia, pero el problema era lo económico ya que dependía de mi mamá ya que es la única fuente de ingreso y además de la beca PRONABES que recibo de aquí de la UQROO. Con mis compañeros de la carrera hasta ahora no ha vado problemas por mis orígenes pero en un principio había mas la sorpresa de que tenían en los otros compañeros ya que habíamos como 5 que veníamos de la zona maya y hasta la fecha no nos han discriminado si no que fue todo lo contrario.

Es preciso que la escuela amplíe sus aspiraciones y se proponga mejorar las condiciones de vida, conseguir mayor bienestar para los niños que hoy se educan.

## **Maribel Tamay Cahum**

De 22 años de edad, proveniente de la localidad de Buena Esperanza, perteneciente al municipio de Bacalar. Quien estudia actualmente la Licenciatura en Sistemas comerciales en la Universidad de Quintana Roo (UQROO) quien es maya hablante y pertenece al Centro de Estudios Interculturales (CENEI), ella nos comparte el proceso que vivió en cuanto a su educación.

Estudí en el jardín de niños en la localidad de Buena Esperanza, lo cual fueron 2 años muy divertidos aunque no logro recordar cómo fue ese lapso de mi vida.

Si bien el primer año de la primaria, me considero que fui una chica muy tranquila como hasta la fecha del día de hoy, además convivía con mis mejores amigos quienes se llamaban Juan y Rafaela. Durante el primer año yo ya sabía leer por lo que me gustaba leer los libros con dibujos en la pequeña biblioteca que se hallaba en la escuela exactamente al fondo. La maestra que en ese año me impartió clases era muy estricta y además yo odiaba las matemáticas, pero me gustaba trabajar en equipo, ya que siempre trabajaba en equipo con mis mejores amigos además de que Juan mi mejor amigo nos daba asesorías de matemáticas. Otro motivo por el que me gustaba ir a la escuela es porque no estaba tan perdida, porque tengo primos que tienen mi misma edad y con quienes compartí clases.

Desde mi punto de vista considero que fue muy bueno el primer año de la primaria.

El segundo año fue un poco triste, mi amigo se tuvo que ir de la escuela, pero por otro lado hablando de cuestiones escolares solo había un maestro que daba clases a segundo y tercer año, además de que el maestro era muy despistado.

El tercer año fue lo mismo que en segundo, un solo maestro para tercero y cuarto año, y el maestro que daba a estos grados sinceramente no sabía qué hacer con ambos grupos. Cuarto año fue igual que en segundo y tercer año, la compartición de maestro para dos grupos.

En quinto año entraron 4 maestros y eran muy exigentes.

Sexto año fue muy bonito, aunque el profe faltaba mucho según por cuestiones familiares frecuentemente, pero eso si daba muy bien sus clases, había mucha claridad en cada uno de los temas que daba.

Si bien durante los seis años de primaria se puede notar un rezago en cuanto a la educación y haciendo comparación el modelo educativo, prácticamente es el mismo que se imparte en la ciudad y las comunidades rurales, la disposición de los maestros y el presupuesto hacen la gran diferencia.

El primer año de la secundaria era muy irresponsable el profesor, porque solo contaba chistes, además de que nos cambiaron de profesor dos veces. Si bien me llevaba con mis compañeros, pero después nos separaron, porque éramos muchos para un solo grupo.

Con el segundo año tuvimos un maestro muy estricto y exigente, pero era muy bueno explicando y en tercer año el maestro era muy flojo.

Generalmente los profesores que trabajan en las comunidades del nivel secundaria son del sexo masculino.

Durante el nivel de preparatoria, tuve que irme a estudiar a la ciudad de Chetumal en el CONALEP, donde elegí estudiar la carrera técnica en Hospitalidad turística.

Durante el primer año fue una introducción a la carrera, lo cual abarcaba el primer y segundo semestre.

En el segundo año, que abarcaba el tercero y cuarto año, fue bueno porque nos llevaban a realizar nuestro servicio fuera de la ciudad. Y el último año fue igual. Aunque dentro de este nivel de educación ha sido en el que más preparación he tenido ya que llevaba las materias de inglés, francés e Informática.

Bueno, durante los tres años de prepa trabajé y hasta la fecha de hoy trabajo como limpiadora doméstica, además vivía en una de las casas que limpiaba, ya que en Chetumal no tenía a nadie.

El pasar del CONALEP a la Universidad de Quintana Roo (UQROO) fue otra de las etapas más difíciles, ya que mi estabilidad económica no era lo suficiente para sostenerme y mis padres no me apoyaban porque no tenían de donde darme, al entrar a la universidad seguí trabajando en limpieza doméstica y vivía ahí durante los dos primeros semestres de la carrera y seguidamente tras la muerte de mi papá, una de mis tías se vino a vivir a Chetumal y es con ella con quién ahora vivo, pero sin dejar de trabajar como limpiadora doméstica.

Durante la universidad afortunadamente en la carrera me he encontrado con profesores y compañeros extraordinarios, con quienes no he tenido problemas, si bien el problema va de la cuestión económica.

El estar adscrita al Centro de Estudios Interculturales ha sido un gran apoyo, ya que me he involucrado en actividades de trabajo comunitario, he conocido personas que hablan la misma lengua que yo, me ha brindado la oportunidad de trabajar y vincularme con instituciones gubernamentales, los cuales me han servido de experiencia laboral para obtener un ingreso más y no dejar la escuela.

## **Gabriela Yam Morales**

De 21 años, proveniente de la localidad de X-Hazil Sur, perteneciente al municipio de Felipe Carrillo Puerto; quien estudia actualmente la Licenciatura en Sistemas comerciales en la Universidad de Quintana Roo (UQROO) quien es maya hablante y pertenece al Centro de Estudios Interculturales (CENEI), ella nos comparte el proceso que vivió en cuanto a su educación.

Durante el kínder, el modo en el que nos daban clases me gustaba, mis trabajos siempre los colgaba en un clavo. Nos enseñaban los números, las letras, participaciones culturales, en si era muy bonito y me llevaba con todos mis compañeros.

En la primaria, el primer año nos dieron a escoger el grupo, porque lo daba una maestra y las clases eran algo así tipo personalizadas, además me llevaba con la hija de la maestra.

En segundo año, de cierta manera fue muy bueno, aunque baje mi promedio y además me dio clases un maestro, este maestro tenía problemas de alcoholismo y a veces faltaba, pero daba muy bien sus clases y explicaba bien.

En el tercer año no fue tan bueno, puesto que el maestro siempre se prestaba el relajo y llegué a tal grado de decírselo.

El cuarto año me dio clases otro maestro, este nos castigaba y era muy exigente, además ponía muchos límites, pero también por el lado del compañerismo fue el año en el que tuve disgusto con mis compañeros y las peleas.

Quinto año fue bueno aunque no recuerdo mucho y en sexto grado entre a la escolta, participé en los concurso de escoltas, fue muy bueno mi desempeño y además tuve diploma al salir, en cuánto al profesor no me gustaban sus clases porque era muy sarcástico.

Si bien durante la primaria no hubo una educación adecuada en cuánto a los profesores quienes la impartían, según menciona la entrevistada.

La secundaria también la estude en X-Hazil Sur. El primer año de la secundaria el maestro que nos dio clases era muy exigente y estricto, además salí en cuadro de honor y participé en los concursos de Ciencias naturales en donde nos daban diplomas de la participación que habíamos hecho.

En segundo año nos dio un maestro muy bueno, ahí yo participé en el concurso de ortografía por lo que tomaba clases y horas extras de ortografía con este maestro. En cuanto a los deportes, me gustaba jugar volibol y futbol. También algo que recuerdo es que teníamos un huerto escolar al final del patio como parte de un proyecto en ciencias y con lo que cuando se cosechaba se vendía para obtener recursos que beneficiarían a la escuela. La relación con los compañeros era muy bueno al igual que con los maestros y fue casi igual que en primer año.

En tercer grado de la secundaria fue casi igual a los dos años anteriores ya que abandone muchas cosas como los exámenes, por concentrarme en danza y volibol. En la secundaria al término de los tres años aplicaban un examen general de los tres años.

Durante los tres años de la secundaria el desempeño y la calidad de los maestros de cierto modo se notó muy bueno.

La preparatoria o el bachillerato la estude en la cabecera de Felipe Carrillo Puerto, en el CBTIS #72, durante el primer año (abarcaba los dos primeros semestres) viajaba frecuentemente a X-Hazil y en Carrillo durante la semana de clases vivía con mi abuela y sentía no tener casi fija. Mi familia era quienes costeaban mis estudios, sentí que valió la pena ya que los maestros eran muy buenos. En finales de segundo año (abarcaba tercer y cuarto semestre) tuve que trabajar al igual que todo el tercer año abarcaba quinto y sexto semestre) y ya me quedaba en Felipe Carrillo Puerto, a veces solo viajaba cuando tenía tiempo porque en algunas ocasiones me tocó trabajar los fines de semana.

En el proceso de entrada a la Universidad de Quintana Roo (UQROO) nadie me ayudo en cuánto a mi familia, por lo que tuve que realizar los papeleos yo sola, no tenía dinero, no conocía la ciudad, no tenía para la renta y además me encontraba sola.

Me apoye en un proyecto que hizo el Instituto Quintanarroense de la Mujer (IQM) para apoyarme a pagar la renta, mi comida y mis estudios.

## Capítulo VI

### **Uso de la Lengua Maya en la Universidad de Quintana Roo.**

Este último capítulo nos habla sobre las estrategias que ha implementado la Universidad de Quintana Roo (UQROO) para promover el uso y la importancia de mantener la lengua maya y sus orígenes como primer punto, teniendo en cuenta que se tiene que reconocer y valorizar la cultura a la que pertenecen los jóvenes maya hablantes, ya que de cierto modo muchos de los jóvenes no se adscriben como indígenas o pertenecientes a la etnia maya, por el simple hecho de no hablar la lengua.

El hecho del reconocimiento y la revalorización de la lengua maya nos llevan a todos los esfuerzos que se han hecho para la prevalencia y el fortalecimiento de la lengua maya, así mismo a todos los elementos que trae consigo la cultura como lo son la religión, las festividades, la vestimenta, la comida.

El programa del PAEIIES como un programa de atención para estudiantes de origen indígena que busca estrategias de permanencia escolar y en cuanto a este centro cuales son los objetivos, que actividades este promueve como parte de la creación de acciones afirmativas para evitar o contrarrestar la discriminación en jóvenes de origen indígena, y que a continuación en el presente trabajo se presentan dos propuestas que los involucra de manera directa, dando importancia a sus raíces y los conocimientos que se tienen de sus usos y costumbres, que si bien se mencionan el programa de Asesores académicos de lengua maya y el taller Úuchben maya ts'íib.

El programa de asesores académicos de la lengua maya nos permite como tal el que los jóvenes que hablen la lengua maya siendo estos mismos alumnos impartan asesorías de la misma para su aprendizaje, el programa de asesores académicos de la lengua maya dentro de la problemática que maneja esta investigación sobre los procesos y espacios de socialización en jóvenes universitarios maya hablantes resulta un encaje, pues apoya a la inclusión de estos con el resto de la comunidad

universitaria, apoyando así la inclusión y la permanencia del alumno, así mismo se mantiene activo en actividades de fortalecimiento de la cultura.

El taller Úuchben maya ts'íib he considerado un espacio de socialización en el cual alumnos maya hablantes de la universidad de Quintana Roo hacen aportes para así estimular la memoria de los jóvenes que participan dentro del taller sobre su propio conocimiento cultural.

## **6.1. La Lengua Maya.**

En la actualidad existen más de cinco millones de personas que hablan alguna lengua maya, cifra que permite a esta familia lingüística a ocupar un importante lugar, en cuanto a número de hablantes, entre las lenguas indígenas del continente americano. Esta situación numérica igualmente ayuda a desterrar la idea popular de que los mayas, después del periodo Clásico (250 a 900 d. C.), habían casi desaparecido (Pérez; 2004).

La familia lingüística maya está formada por 31 lenguas distintas. De ellas sólo dos son lenguas muertas, las restantes se utilizan como principal medio de comunicación en numerosas comunidades contemporáneas. Aquí se ofrece un breve panorama sobre su historia y evolución desde la época prehispánica hasta nuestros días (Pérez; 2004).

El criterio lingüístico, al igual que el arqueológico, ha sido de gran utilidad para delimitar el espacio cultural mesoamericano que ahora denominamos área maya. Existe una gran correspondencia entre la distribución de sitios, materiales y contextos arqueológicos producto de la actividad de las sociedades mayas prehispánicas, y el espacio que actualmente ocupan los hablantes de alguna de las lenguas mayences.

La excepción es la de los huastecos o teenek como ellos prefieren llamarse, la lengua maya que se habla en el norte de Veracruz y sur de Tamaulipas. Sin embargo no debe olvidarse que esta, aunque fuera del ámbito cultural de la gran familia formada por 31 lenguas distintas y en algunos casos ininteligibles entre sí. Considerando lo anterior, debemos señalar que por maya nos estaremos refiriendo a todos los miembros de esta familia lingüística y no solo al maya peninsular, también llamado yucateco o simplemente maya.



La Universidad de Quintana Roo tiene una comunidad estudiantes de jóvenes indígenas considerable, por eso mismo es que se hace énfasis en este trabajo si bien este aparatado sobre la lengua y de acuerdo con el mapa sobre la distribución de la lengua maya, la UQROO trabaja con el estado de Quintana Roo el cual está dentro de lo sombreado de color verde, la lengua es muy importante en esta investigación debido a que se está trabajando con alumnos que hablan la lengua y que se sienten excluidos por ese rezago histórico-social que por años se ha visto.

Dentro de la casa de estudios UQROO muchas de las carreras implementan el aprendizaje de la lengua indígena de la región (la lengua maya) como parte curricular, entonces la implementación de la lengua por parte de la universidad es debido a la lengua que se habla en la región de la Península de Yucatán y por tanto tiene comunidad de estudiantes maya hablante y que con el paso del tiempo este mismo se ha visto en decadencia, cada vez se habla más el español, pues los diversos factores como lo son la migración, la discriminación y exclusión social han propiciado este deterioro.

## **6.2. Reconocimiento y valorización de la cultura y la lengua originaria.**

La revalorización de la lengua maya es una necesidad de los pueblos indígenas ya que la educación y el acceso y aprendizaje de una segunda lengua, puede darse en forma de binomio con la nacional, tal como se presenta a la sociedad, es por esto que la revalorización en el aula y más adelante en los procesos comunicativos de la población tomando en cuenta que toda lengua cumple con funciones comunicativas dependiendo del lugar y situación lingüística, por lo que le da oportunidad al individuo de relacionarse en una u otra lengua de acuerdo a su necesidad comunicativa (Vargas; 2006: 12).

La lengua en ese sentido es contenedora y transmisora de conocimientos y saberes siendo el código genético de la cultura. El elemento lingüístico no solo consta de términos y palabras *per se*, sino que se encuentra cargado de conceptos, conjuntos gnoseológicos, nociones filosóficas y marcos interpretativos que forman parte de todo un proceso cognitivo complejo. Por otro lado, la cultura y la lengua mantienen una relación bilateral, dinámica y autorreferencial, en la que se complementan igualmente, es decir, la cultura genera palabras y conocimientos que se transmiten a través del lenguaje (Espadas; 2011).

Por lo anterior la Universidad plantea que la lengua, la cultura y el conocimiento son parte importante del modelo educativo, ya que la simbiosis de estos tres elementos permite la generación de ideas y la construcción y el avance de conocimientos. La valorización y el rescate de estos elementos no solo implican una reificación retórica que va mucho más allá, sino que contempla que se operacionalizan en el diseño del modelo educativo.

Muchos de los alumnos de origen indígena dentro del ámbito cultural no se adscriben como indígena en el caso de la cultura maya, generalmente no dicen ser indígenas sino simplemente son mayas; tomando en cuenta que la palabra indígena para muchos es sinónimo de minoría o peyorativo, que no tiene un valor en la sociedad, sin embargo, de lo que no suelen darse cuenta es que para cada tipo de sociedad se cuentan con diversas reglas que pueden apoyar su condición.

La cuestión de la valorización y reconocimiento de la lengua va más allá, si bien en las encuestas que formulan algunas de la universidades interculturales para conocer si sus orígenes son indígenas muchos niegan el hablar la lengua, y ya pasado casi dos semestres de estancia en los institutos llegan a decir que si hablan y entienden la lengua.

A que voy con esto, muchos de los alumnos aun sienten el temor de ser excluidos o discriminados, sin conocer que la implementación de estas estrategias es para fortalecer esos elementos culturales y hacerlos participes de actividades que ayuden a su comunidad. Muchas de las veces no es fácil aceptar nuestra identidad,

ya que generalizamos y la experiencia de pertenecer a un sector social vulnerable nos ha creado la inseguridad e inestabilidad en nuestros lugares de destino donde un joven maya hablante aterrizándolo en la cultura maya, no puede desenvolverse como tal.

Para entender la valorización de la lengua maya u otras lenguas indígenas hay que tomar en cuenta que son lengua que ya existían siglos atrás y que con el paso de esos siglos poco a poco han tenido modificaciones y hay que decirlo la cultura y parte de sus elementos cambian con el paso del tiempo y con el intercambio de otras culturas que llegan en algunas ocasiones para quedarse.

La lengua maya y la cultura como tal han sufrido diversos cambios hoy en día tal vez no se habla la lengua maya en un 100% maya, sino que ya hay una mezcla castellanizada. De acuerdo con la entrevista realizada a los jóvenes universitarios maya hablantes mencionan que aún en sus comunidades hay quienes hablan maya casi al 100% y que estas personas cuentan con más de 90 años.

La implementación de estrategias que maneja el Centro de Estudios Interculturales (CENEI), tiene la finalidad de fortalecer esos vínculos que se tienen con los orígenes y que en su contexto histórico marcó. Es por ello, que se crean actividades tales como las de Asesores académicos en lengua maya y el taller Úuchben Maya ts'ïib, para revitalizar y expandir la importancia de la lengua y conocer más sobre lo que se realiza en los pueblos indígenas.

### **6.3. El programa de PAEIIES y la implementación de la atención hacia estudiantes indígenas en la Universidad de Quintana**

El programa de Apoyo a Estudiantes Indígenas en Instituciones de Educación Superior (PAEIIES), se inició en 2001 como parte de una iniciativa de Fundación Ford con el programa Pathways to Higher Education implementado a nivel mundial en más de 125 instituciones de Educación Superior (IES) que comparten la necesidad de impulsar políticas de inclusión educativa dirigidas a los grupos más marginados de cada país (<http://paeiies.anuies.mx/>).

En el caso de México, fue la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES) quien unió esfuerzos con la Fundación Ford a fin de impulsar un programa encaminado a fortalecer los recursos académicos de las Instituciones Públicas de Educación Superior y contribuir al desarrollo de acciones afirmativas dirigidas a lograr el acceso, permanencia, egreso y titulación de los jóvenes indígenas quienes históricamente han sido testigos de la exclusión e inequidad en el acceso al sistema educativo.

Desde su creación, el programa ha sido difundido cuatro convocatorias dirigida a las Instituciones de Educación Superior (IES) interesadas en presentar un proyecto orientado al apoyo académico de los estudiantes indígenas registrados en cada una de ellas. La respuesta favorable y comprometida de las universidades permitió la adscripción de dieciséis IES en sus tres primeras convocatorias; no obstante como resultado de la cuarta convocatoria, publicada a finales del 2009, ocho universidades más han firmado convenio de colaboración con la ANUIES mediante la cual se ratifica la participación actual de veinticuatro IES en el programa (<http://paeiies.anuies.mx/>).

Desde el 2010, la cobertura del PAEIIES se ha extendido a dieciocho entidades federativas de la República Mexicana con mayor índice de población indígenas.

La consecución de los objetivos centrales del PAEIIES ha sido una ardua labor asumida con responsabilidad social y compromiso permanente por parte de las IES participantes. Dicha tarea es llevada a cabo en cada una de las Unidades de Apoyo Académico (UAA), coordinadas por un responsable operativo y creado con la encomienda de proporcionar un conjunto de servicios encaminados a resolver algunas de las problemáticas académicas más significativas de los estudiantes indígenas adscritos al programa (<http://paeiies.anuies.mx/>)

Las actividades desarrolladas en cada UAA tienen sustento en el acompañamiento académico a través de tutorías, asesorías, impartición de cursos y talleres de formación, gestión de apoyos y becas entre otros, sin embargo, cada institución imprime su sello característico al programa a partir de la identificación de características y necesidades diversificadas que buscan promover una educación cultural y lingüísticamente pertinente.

Los alcances del PAEIIES han impactado en diversos niveles de ejecución y son resultado de un trabajo colaborativo en el que merecen reconocimiento especial los creadores, asesores externos, coordinadores y en cada una de las instituciones que decidieron involucrarse en esta loable misión. El camino andado indica que el esfuerzo y trabajo realizado hasta el momento requiere reflexionar sobre los nuevos retos que se imponen en el futuro inmediato (<http://paeiies.anuies.mx/>).

Dentro de esas instituciones que decidieron involucrarse se encuentra la Universidad de Quintana Roo fue creada según decreto emitido por el Poder Ejecutivo del Estado de Quintana Roo, publicado en el Periódico Oficial el 24 de mayo de 1991, con el objetivo de ser una institución de alta calidad académica fincada en estándares internacionales, sólidamente comprometida con el desarrollo de Quintana Roo y con una proyección orientada hacia las regiones Mesoamericanas y del Caribe.

La Universidad de Quintana Roo es una institución pública estatal, no autónoma, y organismo público descentralizado del Estado, que imparte 13 licenciaturas en las áreas de: Ecología, Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, Cultura, Etnicidad e Identidad, Estudios del Caribe, Turismo, Educación, Gobierno y Gestión Pública, y Desarrollo Económico Regional. El ciclo escolar está estructurado para la licenciatura en periodos: primavera, verano y otoño.

Cuenta con un modelo educativo y planes de estudio diseñados para responder a las necesidades de la región. Ofrece planes de estudio de profesional asociado que se continúa a la licenciatura. También cuenta con la mejor infraestructura de apoyo de la región en cómputo, biblioteca, videoconferencia, laboratorios.

La Universidad de Quintana Roo es el centro académico en su tipo más joven del país. Su creación responde a un viejo anhelo de los Quintanarroense de contar con un centro de educación superior para formar profesionales en las áreas sociales, las humanidades, las ciencias básicas y las áreas tecnológicas de mayor demanda y consumo en esta época de alta competitividad.

Su creación hizo acopio de las invaluable experiencias acumuladas en los últimos setenta años de la educación superior y se incorporaron innovadores conceptos con objeto de convertirla en una universidad de excelencia en México y la Cuenca del Caribe.

#### **6.4. El Centro de Estudios Interculturales (CENEI).**

El origen del CENEI es concebido como un área de atención para estudiantes indígenas, cuya responsabilidad es articular los esfuerzos de las áreas académicas y de servicios de la Universidad. Si bien los resultados esperados están encaminados a fortalecer el desempeño académico de los estudiantes y lograr su acceso, permanencia y egreso satisfactorio, contribuyendo así, a la construcción de una educación intercultural en la universidad (<http://cenei.uqroo.mx/>),

El CENEI, parte de un diagnóstico preliminar de las características de las regiones de influencia de poblaciones indígenas que habitan el Estado de Quintana Roo, particularmente, de aquellas entidades de donde provienen los estudiantes indígenas inscritos a la Universidad de Quintana Roo. Cabe mencionar que para este centro, y tomando en consideración criterios establecidos por la Fundación Ford y la ANUIES, se considera alumno indígena a aquellos que nacieron en municipios con población indígena mayoritaria (70% y más) y/o los que tengan dominio de alguna lengua indígena (<http://cenei.uqroo.mx/>).

El estado de Quintana Roo se divide en 10 municipios, en tres de ellos se concentra la mayor parte de la población indígena. Estos municipios son Felipe Carrillo Puerto, José María Morelos y Lázaro Cárdenas. Por lo anterior, estos tres municipios son considerados nuestra región de influencia.

Actualmente, los alumnos inscritos en la Universidad provienen de alguno de estos tres municipios, y son de origen maya, por lo que los consideraremos como nuestro universo de acción.

Si bien una de las problemáticas identificadas para la creación del CENEI en la Universidad de Quintana Roo se debe a que antecedentes de la Secretaría de Educación y Cultura el cual es la institución encargada de coordinar los esfuerzos en materia educativa; la entidad desde su conformación como estado en 1974 había matriculados 21 mil 725 alumnos; en 33 años se ha incrementado más de 13 veces está matrícula. (<http://cenei.uqroo.mx/>)

El sistema educativo estatal atiende actualmente 248 mil 48 educandos en los diversos niveles, tipos y modalidades a través de 12 mil 892 profesores en 1,697 centros educativos; así como 7,521 personas que desempeñan funciones administrativas y de apoyo a la educación.

En la mayoría de las comunidades de origen de estos estudiantes, el tipo de educación que reciben no es el más adecuado. Gran parte de ellos asisten a telesecundarias y, en las escuelas de educación media superior se encuentran un poco alejadas de sus hogares (entrevista de los informantes).

Las distancias desde las comunidades de origen hacia la UQROO varían entre 4 y 6 horas, teniendo que tomar distintos transportes, lo que propicia que los estudiantes indígenas tengan que buscar un lugar para vivir mientras realizan sus estudios, ya que no podrían viajar todos los días.

Esta situación, se acentúa aún más en los municipios de la Zona Maya concentrándose ahí los mayores índices de analfabetismo y reprobación en educación primaria. Aunado a esto, existe un bajo nivel socio-económico.

La educación superior en el estado inició apenas en los años setentas. Con programas en ingeniería y en el área administrativa.

A partir de la consideración de vulnerabilidad y desventaja de los estudiantes provenientes de la Zona Maya del Estado de Quintana Roo y tomando como referencia sus características socioeconómica- culturales, el Centro de Estudios Interculturales (CENEI), tiene como objetivos los siguientes

La educación superior en el Estado inició apenas en los años setentas, con programas en Ingeniería y en el área Administrativa.

A partir de la consideración de vulnerabilidad y desventaja de los estudiantes provenientes de la Zona Maya del estado de Quintana Roo y tomando como referencia sus características socioeconómica-

culturales, el Centro de estudios Interculturales (CENEI), tiene como objetivos los siguientes:

- Asegurar la permanencia y mayor rendimiento de los estudiantes indígenas inscritos en la universidad, a través del diseño e implementación de estrategias académicas, culturales y asistenciales.
- Reducir la deserción de estudiantes indígenas a través de la gestión e impartición de cursos remediales, asesorías, tutorías y otros servicios.
- Apoyar a estudiantes indígenas de escasos recursos para la realización de estudios de nivel superior a través de la gestión de becas.
- Contribuir a la construcción de una educación intercultural en la Universidad de Quintana Roo.

(<http://cenei.uqroo.mx/>)

De acuerdo con la información que nos brinda el Centro de Estudios Interculturales lo que busca es mantener la permanencia de los jóvenes maya hablantes o a quienes vienen de esas zonas marginadas, dentro de este centro se han creado programas que han apoyado para la integración de los jóvenes maya hablantes con el resto de la comunidad universitaria en el cual implementan estrategias de la permanencia de la lengua y la cultura, ya sea mediante eventos como lo han sido las jornadas interculturales, donde jóvenes de las comunidades exponen sus trabajos, como parte de ello a continuación la siguiente imagen .



Aquí se muestra la muestra gastronómica de una de las jornadas interculturales en donde maestros y alumnos participan integrando platillos de la región y también de las que no lo son.

Ahora bien dentro de los Impacto Cualitativos, con la incorporación del PAEIIES a la UQROO se logró mayor acercamiento a los estudiantes pertenecientes a los pueblos originarios.

En el transcurso de siete años de colaboración en el Programa, el incremento de la matrícula ha sido continua, aunque desde el 2008 la participación fue notoria, reportando un padrón de más de 500 estudiantes inscritos a la UAAEI. (<http://cenei.uqroo.mx/>)

A continuación se mostrará, según los informes que ha elaborado el CENEI dando a conocer el incremento de alumnos adscritos al centro.

La gestión realizada con el PRONABES y otros organismos e instituciones, beneficio a un total de 1002 estudiantes con el apoyo de alguna beca; lo cual sirvió de estímulo para la mejora académica de los estudiantes.

En los que respecta al promedio académico de los estudiantes, las estadísticas muestran, que desde el primer año de actividades, se registró un promedio inicial de 7.8. No obstante con el trabajo realizado en la UAAEI, el promedio evidencio un incremento significativo que superó la cifra inicial (Informe CENEI, 2012).

El apoyo al Programa de Tutorías se estableció desde el 2003, contando con la participación de los primeros 15 tutores. Al paso del tiempo se fortaleció la actividad tutorial, reportando un total de 163 tutores que han contribuido a resolver las dificultades académicas de los estudiantes indígenas adscritos al Programa. Uno de los aspectos más significativos, es el hecho de contar con tutores con grado de maestría y doctorado.

Dentro de los impactos Cualitativos están las actividades realizadas en el Programa promovieron la asistencia y el desarrollo de diversos encuentros y foros de discusión académica, entre los que destacan: Conferencia Magistral sobre interculturalidad a cargo de la Mtra. Sylvia Schmelkes, Primer Encuentro Nacional de Estudiantes Indígenas, Primer Encuentro sobre Mayas e Interculturalidad, Conferencia Voces de Antiguas Raíces, impartida por el Mtro. Jorge Cocom Pech, Foro Regional "Reglas Gramaticales y Homogenización de la Escritura de la Lengua en la Península de Yucatán", entre otros.

La difusión del Programa con estudiantes de nivel medio superior de la zona maya, ha dado a conocer sus objetivos y beneficios en lengua maya, inglés y español. Por otro lado, se contó con la participación de diez estudiantes indígenas en la presentación oficial del Himno de Quintana Roo en lengua maya.

La vinculación de la UAAEI con diversas instituciones y organismos nacionales e internacionales, ha sido trascendental en los avances alcanzados dentro y fuera de la universidad. Por su parte, el enlace de la UAAEI al interior de la UQROO permitió

mejorar los servicios proporcionados a los estudiantes indígenas  
(<http://cenei.uqroo.mx/>).

### **6.4.1. El programa de Asesores académicos de la lengua maya en la Universidad de Quintana Roo**

El programa de Asesores académicos de la lengua maya tiene sus inicios en 2011, los profesores María Elena Cruz y Wilberth Yeh quienes han impulsado que la lengua maya sea trascendente, por lo que el programa tiene el objetivo de integrar a los alumnos maya hablantes en un proyecto el cual les ayudara a tener mejoras en el aula de clases, teniendo en cuenta que esto fortalecerá las relaciones sociales entre los compañeros.

El motivo que conlleva a pensar y realizar en el programa de Asesores académicos de la lengua maya es la necesidad de preparar a los jóvenes para las prácticas que se tienen en lengua maya, así mismo apoyo para el entendimiento de la impartición de clases en el aula, la implementación de asesores académico y lograr integrar a los jóvenes maya hablantes a que de alguna manera contribuya para el fortalecimiento de la cultura en especial con la lengua maya, desde mi punto de vista el que un alumno este contribuyendo a este programa o a los programas que realiza el CENEI pueden ayudar a fortalecer capacidades de desenvolvimiento, así mismo que entre compañeros haya una relación de compañerismo sin exclusiones, que el alumno indígena se sienta parte del grupo y que este a su vez motive al aprendizaje por la lengua.

Las asesorías en lengua maya primordialmente se imparten a alumnos de las licenciaturas en Antropología Social, Humanidades y Turismo, aunque se enfoca en la Licenciatura de Antropología Social puesto que los alumnos son llevados a las prácticas en un poblado maya hablante. Si bien uno de los objetivos con las asesorías en lengua maya es preparar a los jóvenes para la práctica en campo de maya en donde se pone en práctica y entendimiento de un poblado sobre su forma de vida y costumbres por un periodo de días.

Este apartado de asesorías se divide en dos partes, primeramente el asesor y la segunda el asesorado. Si bien los asesores son alumnos de la misma universidad quienes se apoyan del Centro de Estudios Interculturales, lo cual se pide un perfil de hablar y entender la lengua maya, esto con la finalidad de enseñar a los demás alumnos, los asesores de lengua maya juegan un papel muy importante dentro del proceso socializador, ya que de esta manera hace una interacción con alumnos que viven en la misma ciudad y no habla la misma lengua, así mismo va estableciendo sus redes sociales con diversas personas.

Si bien el Centro de Estudios Interculturales (CENEI), es visto como un espacio socializador en donde los alumnos hacen uso de su lengua oral y escrita, ya que de cierto modo se busca prevalecer la lengua y fortalecerla para crecer así mismo como cultura que representa al estado de Quintana Roo y que está pegado a la Península de Yucatán. El entablamiento de conversaciones en este espacio es cada vez más fluido, ya que se realizan trabajos en donde los propios asesores apoyan ciertas actividades para fortalecer y lograr captar la atención del alumno.

Primeramente en la asesorías de lengua maya impartida por jóvenes maya hablante, se divide en otras dos fases, la primera es la asesoría gramatical y la siguiente parte consta de la práctica de conversación lo cual se le denominó "Círculo de conversación" lo cual estas dos fases son realizadas durante una hora.

Si bien la primera fase de manera descriptiva, dependiendo del curso de maya que lleven los alumnos es como se adecua las asesorías, si bien existen cuatro niveles de lengua maya como materia, la primera es maya introductorio lo cual abarca principalmente el vocabulario y algunos aspectos de tiempo, así mismo algunas preguntas básicas de información personal; tales ejemplos como Bix a k'áaba'? Que en español es Como te llamas?, a lo cual se responde In k'áabae' ... que en español significa mi nombre es y en los puntos va el nombre de la persona a quien se le pregunto que si bien se le añade una j- cuando corresponde al nombre de un hombre como por ejemplo j-Pil que significa Felipe, teniendo así el nombre como se diría en lengua maya; o añadiendo una x- o ix- si es el nombre de una mujer como por

ejemplo x-Máaruch que significa María. Así mismo las pronunciaciones de consonantes glotalizadas como ch', k', p', t' y ts' y las palabras que contienen este tipo de consonantes y los adjetivos demostrativos como a continuación se mostrarán:

Le-a' que en español quiere decir “Esta, Este, Esto”.

Le-o' que en español quiere decir “Esa, Ese, Eso”.

Le-e' que en español quiere decir “Aquella, Aquel, Aquello”.

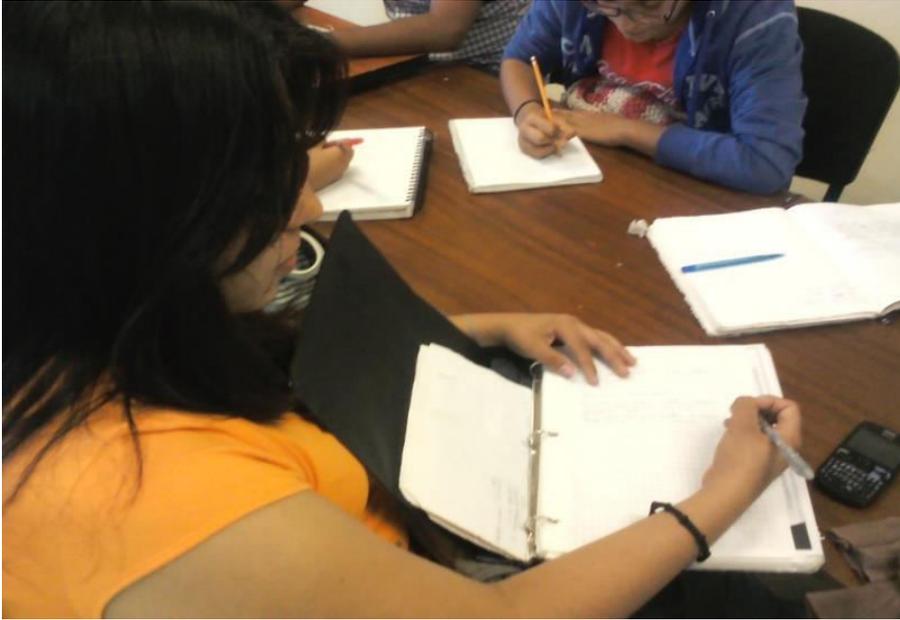
Le-o'oba' que en español quiere decir “Estas, Estos”.

Le-o'obo' que en español quiere decir “Esas, Esos”.

Le-o'obe' que en español quiere decir “Aquellas, Aquellos”.

Por lo general quienes toman estas asesorías son alumnos de las carreras de la licenciatura en Antropología Social, Turismo y Humanidades la especialidad en español, quienes son los más interesados por la cuestión de cursar la materia.

Por lo general el asesor siempre para implementar la asesoría se basa en las dudas generales de los alumnos asesorados, la impartición de las asesorías consta de una hora la cual es dividida en dos cada una de 30 minutos, en la primera parte de la sesión por lo general son los despejes de dudas de los compañeros y la segunda parte de los 30 minutos son ocupados para la actividad de círculo de conversación en el cual los asesorados hacen práctica de la lengua tratando de entablar lo mejor posible una conversación.



En esta imagen se muestra parte de las asesorías .

Deteniéndonos en los papeles que juegan el asesor y el asesorado, la cuestión de que haya un asesor y que este sea parte de los estudiantes de la etnia maya, resulta como parte de los objetivos que tiene el CENEI, de hacerlos participes, sin embargo la interacción que tiene este asesor resulta de cierta manera en confianza con quienes son nuestros compañeros de la clase, si bien conforme pasa el lapso del primer nivel los alumnos tienden a elegir a los asesores de acuerdo al dinamismo que este muestre y la facilidad de comprensión. Por lo regular siempre experimentan con diferentes esto por la cuestión de los horarios.

El segundo nivel de maya es el básico el cual se adentra a la estructura gramatical de los tiempos un ejemplo de ello en presente habitual, la estructura gramatical en una oración queda de la siguiente manera:

Pronombre + Marca de tiempo (k) + Pronombre demostrativo + verbo + transitivizador (-ik) + complemento. (Teene' kin jantik wáaj) que en español quiere decir "Yo como tortillas".

El segundo nivel entra las cuestiones básicas como un recordatorio de lo introductorio, pero a su vez tiene una complejidad al tratar con varios aspectos gramaticales como lo son los adverbios y el aprendizaje de los verbos.

Por su parte los asesores dentro del segundo nivel tienden a manejar el modo en el que se imparte el nivel introductorio siendo que la complejidad de este tiende a utilizar más formas sobre los adverbios de tiempo, por lo general es uno de los niveles donde existe un poco más de dudas y es donde el asesorado intenta repasar más las conversaciones puesto que en algunas carreras como lo es antropología social requiere una práctica en una comunidad.

El tercer nivel es maya 3 lo cual se dedica a ver detalladamente los aspectos y conjunciones gramaticales y complementarlos con los niveles antes mencionados para así adentrar más el conocimiento empezar a realizar textos. Un ejemplo de ellos se ven los tiempos como Sáamal que en español quiere decir “Mañana”, Sansáamal “Diariamente”, Bejlae' “Hoy”, Joljeak o Joljeake “Ayer”, conectores como Yéetel que en español significa Y, Con, Ich “Dentro”, k'aabet “Necesitar”, Yaan “Tener”, entre otros aspectos para la conexión de oraciones.

Dentro del tercer nivel por lo general es el repaso del nivel 2, si bien el cambio que se realiza a partir de este nivel de que la mayor parte de las asesorías son el círculo de conversación.

El asesor y el asesorado por lo general comparten sus experiencias de práctica en la comunidad y en algunas de las veces piden poder cambiar las estrategias, por lo general los asesorados interactúa más con ellos en el aspecto de querer entablar más comunicación hablando de otros temas que no tengan ninguna relación con dudas de asesoramiento.

Y por último el nivel de maya 4 el cual solo se realizan textos, entendimientos, transcripción de canciones o traducción de canciones y análisis de textos.

El cuarto y último nivel de maya las asesorías son por lo general de repaso de los tres anteriores niveles, en el que los asesorados en este nivel ya deben escribir historias, traducción de canciones que a continuación se anexarán, así mismo los poemas.



En estas imágenes se muestra el trabajo del asesor con los asesorados.

## Canciones:

### Chan Mozon

Kaanan t aba paal ka jal te bejo'  
Tumeen chumuk bej ku man chan mozon  
Wáa ku chukeeche' k'aabe a bisaj  
Ik naal le nojoch jmeen  
Ti'aal ku kokan teech  
Kaanan ta ba paal ka jal te bejo'  
Tumeen chuumuk bej ku man chan mozon  
Wáa ku chukeeche' k'aabet a bisaj  
Ik naal le nojoch jmeen  
Ti'aal ku kokanteech  
In kinsibalteech báax ku xu tu paal  
U'tiaal in a cle kan chan me muzon  
Chuukuk bej ku bin ka tan chan mozon  
Kaan jenantan tabil ta kototojki  
Kaan cha mubisaj  
Le bej nojoch men  
Yaa ka ku káantal  
Ka ma'alob chajil  
Chumuk bej ku bin

### Náayteni' Quintana Roo

Le uj saats' bin ken u léembal  
Yeetel ki'e óol k'aanab ken a meek'e'  
Ikil u Sáamal k'áayke'ex  
Mix bal k'éetik a ki'ichpamil  
Ichile' ja'a ts'i'in óolkeech  
Tu'ux tu jéets' kúunsech yuum bin  
Piix túun u booxil a woot'el  
Yeetel le sak lu'um ku jáayal  
Je'el bix piits' tu jal k'áanab  
Yáana le k'áan ti'ani' a sáasi  
Junp'éel búukin eek'o'ob yaanteech  
Náayteeni' Quintana Roo  
Náayteeni', náayteeni' Quintana Roo  
Náayteen túun jeéx bixena'  
Aj k'aaye' jen uts tin wiich waya'  
náayteeni', ma' bin xi'ikecha tu'ubseen  
ichil teech táak in yáantal  
le ken chunuk k'íin u báaytikeech

En cuanto a una clase que imparte el joven maya hablante, siempre debe depender al tema que se ve en clases con los profesores que las imparten en las aulas y el nivel en que se encuentre para no confundir al alumno que se le imparte y realizar actividades que apoyen a la recepción de la información al alumno.

Si bien el alumno al concluir sus primeros dos niveles de maya (introdutorio y básico) en el caso de la Licenciatura en Antropología, al llegar el verano lo aprendido durante el curso se pone en práctica llevándolos a una comunidad maya hablante.

Una de las cosas que se puede percibir en esta acción de incluir en actividades a los jóvenes maya hablantes, es el tener una experiencia laboral, el cual se les reconoce y tiene validez curricular, además de poner en contacto con escuelas que se requiera de actividades para el aprendizaje de la lengua.

#### **6.4.2. Taller Úuchben maya ts'íib.**

El Centro de Estudios Interculturales (CENEI) de la División de Ciencias Sociales Económico Administrativas (DCSEA), Universidad de Quintana Roo (UQROO), con el objetivo de fortalecer la capacitación de los estudiantes que forman parte de la Unidad de Apoyo Académico para Estudiantes Indígenas, lleva a cabo la impartición de cursos, seminarios y talleres.

Por esta razón en primavera 2013 dio inicio el Taller Úuchben Maya ts'íib, el cual es organizado e impartido por el Dr. Alexander Voss, quien es tutor de la Unidad de Apoyo Académico para estudiantes Indígenas (UAAEI) adscrita al CENEI, dicho taller está dirigido principalmente a los estudiantes mayas inscritos en el programa de la UAAEI, está proyectado para ser realizado en un lapso de dos años consecutivos de 2013 a 2014 .Las sesiones son una vez a la semana con una duración de dos horas cada una. El taller se realiza durante todo el año en fechas hábiles. La participación es voluntaria y se nutre del interés y entusiasmo de los estudiantes que toman parte en las sesiones.

El taller se entiende como un foro de comunicación entre docente y estudiantes que propicia en un ambiente académico el intercambio libre de ideas sobre los textos jeroglíficos mayas que se leen y analizan. La idea es de estimular la memoria de los participantes sobre su propio conocimiento cultural y promover el autoestudio y la reflexión crítica de los participantes.

Los textos jeroglíficos son seleccionados con anterioridad bajo aspectos didácticos por el docente. En este sentido, el docente asume la función de facilitador que proporciona la información teórica e histórica sobre los textos jeroglíficos mayas y el material de apoyo necesario para la lectura de estos textos.

El objetivo principal es introducir al participante al estudio de la epigrafía maya. Esta herramienta de conocimiento le permitirá acceder de manera inmediata a la información histórico-cultural de las fuentes mayas prehispánicas mediante la

lectura y el análisis de los textos jeroglíficos mayas de las épocas clásica (200–1000 d.C.) y posclásica (1000–1550 d.C.). El participante podrá expandir sus conocimientos a datos autóctonos de las culturas mesoamericanas que le facilitará entender más a fondo a la cultura maya prehispánica.

Dentro del taller Úuchben maya ts'íib entrega material didáctico que contiene un silabario, calendario, diccionario, códigos.

Por lo general la función que ejerce el maestro es de auto descubrirse como cultura, en una clase por lo general se trabaja con el material otorgado en donde los alumnos buscan las palabras y van comunicando y a su vez descifrando.

Dentro de este taller los jóvenes maya hablantes encuentran una forma de expresión y en la mayoría de las veces entre ellos mismos comienzan hablar en maya, siempre tratándose lo del taller por ejemplo la variación de las palabras para poder dar significado de descifre del material entregado.

En general el taller desde mi punto de vista intenta reconstruir el mensaje, sobretodo de los rituales y los materiales o la intención por la que ciertas cosas se realizan dentro de la cultura. Los jóvenes dentro del taller generan un espacio donde se reúnen y comprenden más sobre su cultura y el porqué de algunas tradiciones como los rituales, el trabajo o la labor que tiene cada persona dentro de la comunidad.

Al concluir el curso, el estudiante tendrá suficiente conocimiento para:

- a) Identificar signos del calendario maya en las inscripciones jeroglíficas
- b) Identificar eventos, objetos, actores y sus títulos
- c) Entender la estructura de textos jeroglíficos mayas
- d) Leer textos jeroglíficos cortos y realizar interpretaciones de su contenido

Se proyecta para el segundo año del taller de preparar con la participación activa de los participantes una publicación bilingüe maya-español. En esta publicación se pretende dar a conocer de manera didáctica temas selectos que se trabaja (ro)n

durante el taller. La publicación tiene como finalidad difundir de manera amena pero con rigor científico el conocimiento epigráfico maya al público en general que tiene el interés de conocer más a fondo las raíces de la cultura maya actual.

Teniendo en cuenta esta información que se ha proporcionado por la el Dr. Alexander W. Voss, me he permitido observar que dicho taller generalmente la participación la conforman jóvenes maya hablantes, esto prácticamente por el hecho de ser conocedores de dichos eventos que aun en la actualidad se realizan en sus comunidades de origen.

Si bien durante una sesión del taller dura 2 horas una vez a la semana el material didáctico se conforma de un silabario, un diccionario, imágenes que se han reconstruido de las diferentes piedras talladas que se han hallado, entre otros; la participación de alumnos maya hablantes en este taller prácticamente facilita el entendimiento de las imágenes, así mismo haciendo una comparación entre algunas actividades o rituales que se practicaban y las que se practican.





En estas imágenes se muestra el trabajo que realiza el Dr. Alexander Voss y a los alumnos en el Taller Úuchben maya ts'ib.

Ahora si bien se puede deducir que este taller, dentro del trabajo está incluido porque permite la relación social entre los jóvenes que hablan la lengua maya, y así mismo se realiza una aportación al objetivo que tiene el taller, en comparación con los asesores académicos, aquí generalmente participan quienes hablan y entienden o entienden la lengua maya, porque solo interactúan quienes conocen las palabras que se encuentran en el texto; en el asesoramiento académico solamente se basa en enseñar la lengua maya a quienes no saben y prepararlos para las practicas.

## Conclusiones y consideraciones

Si bien la problemática que existe en México referente al acceso a la educación indígena, es el nivel de educación que existe en los pueblos indígenas del país, que si bien los jóvenes que han vivido su niñez y parte de su adolescencia en un pueblo indígena generalmente su educación y las personas que lo rodean son quienes viven en los alrededores, así mismo la familia como lo son los primos, hermanos, entre otros.

En cuanto al presente trabajo expuesto los procesos de socialización de un joven en el contexto de su comunidad no presenta alguna alteración en su conducta, en pocas palabras se puede interpretar una desubicación y timidez puesto que la comunidad generalmente se conocen.

Primeramente en el proceso de socialización el niño al nacer su primer contacto de socialización es con los padres y es ahí de donde se empiezan a extender los lazos, ya que el niño comienza a intercambiar el lenguaje aprendido en este caso el idioma o lengua indígena y/o dialecto; para así interactuar con los demás miembros de la familia, si bien por eso mismo se define que “La Familia” es el primer agente socializador.

Ahora la cuestión de “La Escuela” como el segundo agente socializador y muy importante porque es aquí en donde la interacción ya no es solo familia sino que también con otras personas. En el caso de la comunidad y en los niños generalmente se conocen ya que son vecinos y familiares, por lo tanto se concluye que no existen problemas por la integración a un grupo de niños por el simple hecho de conocerse.

Este trabajo de investigación se centra en las problemáticas en el que jóvenes maya hablantes de la Universidad de Quintana Roo se enfrentan al ingresar a esta casa de estudios y de qué manera se han realizado trabajos en apoyo para la permanencia de jóvenes indígenas para así poder concluir sus estudios.

De igual manera se trabajó con los jóvenes que hablan la lengua maya, de diferentes localidades, diferentes carreras y diferentes semestres, para así conocer las diferentes situaciones dadas en los estudiantes.

Las problemáticas que enfrentan los jóvenes maya hablantes son cuestiones migratorias o movilidad estudiantil, económica, discriminatoria y exclusión social. La “migración o movilidad estudiantil” en los jóvenes indígenas maya hablantes crea una problemática en ellos ya que el mayor temor de ellos es dejar a sus familias en sus lugares de origen.

La segunda problemática a la que se enfrentan es la cuestión económica y una de las más importantes, los jóvenes maya hablantes al dejar sus comunidades se enfrentan a una cuestión económica bastante absorbente debido que el trasladarse desde su comunidad de origen a la ciudad donde se ubica la escuela, el hospedaje por el tiempo en el que se queden en la ciudad, los alimentos, la inscripción de la escuela, más los gastos que se improvisen, implica una remuneración económica, y en su gran mayoría de los jóvenes maya hablantes los gastos son solventado por los padres que realizan trabajo en el campo o en la milpa. Por lo tanto se considera uno de los factores por el cual hay la deserción de alumnos quienes abandonan los estudios para trabajar y solventar gastos de vivienda y alimentación.

Otro de los factores a los que se enfrentan los jóvenes maya hablantes es a la discriminación. Si bien la discriminación actualmente es uno de los actos ya penados ante la ley, y si bien en la escuela es uno de los escenarios más frecuentes en donde existe la discriminación en jóvenes indígenas.

La discriminación racial como es conocido abarca ciertas características como por ejemplo son discriminados por color de piel, la lengua, el lugar de donde viene el alumno, la forma en la que visten, entre otros aspectos. Si bien en entrevista realizada a los jóvenes de origen indígena, coinciden que en la Universidad de Quintana Roo una de las carreras más discriminadoras es la Licenciatura en Derecho, ya que en su mayoría son jóvenes que en cuestiones económicas son estables y residen en la ciudad. Así mismo se le añade la exclusión social, puesto

que al verlos diferentes a ellos, que su educación no es la más competente, optan por hacerlos de lado sin tomarlos en cuenta.

En las historias de vida realizadas en los alumnos maya hablantes quienes colaboran y están adscritos a la Unidad de Apoyo Académico a Estudiantes Indígenas, en el cual nos platicaban la situación en cuanto a su educación que se les impartió desde su comunidad de origen, esto con el fin de acercarnos a la realidad y realizar una comparación de cómo es la educación en las comunidades según la experiencia de estos jóvenes, si bien mencionaban que la educación en cuanto a la institución se cuenta con kínder y algunos poblados con Centros de Bachillerato, si bien el jardín de niños o el kínder lo describen como si fuera más de cuidar al niño o de manera de entretenimiento, en donde se les enseña a realizar manualidades sencillas, juegos y canciones acordes a su edad. Sin embargo, comparando con la ciudad de Chetumal este mismo nivel, se muestra en cuanto a la educación a poner disciplina y responsabilidad en el niño añadiendo la elaboración de manualidades, los juegos y las canciones.

En cuanto al nivel de la primaria en algunos de los jóvenes coincidió, que muchos de los maestros durante los 6 años de escuela, no iban a sus clases y que generalmente les cambiaban los maestros puesto que el acceso y la lejanía de los poblados eran un factor que repercutía en ello. Si bien mencionan que en algunos años se dio la oportunidad de compartir o juntar a dos grados y grupos juntos un ejemplo de ellos juntar a los grupos de 3°A y 3°B con 4°A y 5°B, y ambos enseñarles los mismos temas por lo que no se aprovecha menos y en algunos casos los chicos llegan a notar que las clases son más repetitivas por la cuestión de que algunos ya son conocedores de los temas, en comparación a las primaria de la ciudad de Chetumal cada grupo tiene un maestro por lo que se aprovecha más las clases impartidas además de que son menos alumnos por atender y son menos las necesidades en cuanto a las dudas que se tengan durante las clases.

El nivel de la secundaria en el caso de las comunidades indígenas son telesecundaria, no en todos los casos son tan malos pero si en algunos solo es un

maestro por dos grupos y en algunos si se compensaba, por lo que a veces los horarios chocaban y un solo maestro impartía todas las materias.

El nivel de bachillerato, los alumnos que provienen de las comunidades indígenas de Felipe Carrillo Puerto, tenían que trasladarse diariamente desde su comunidad de origen hasta la cabecera municipal en donde se encontraba la escuela, las dificultades a las que se enfrentaban los jóvenes era en el uso de la tecnología, puesto que es un nivel en donde hay una exigencia de utilizar fuentes informáticas o realizar trabajos más presentables, a lo que en su gran mayoría no tenía la idea de cómo prender y utilizar al menos la paquetería de office; en cuanto a la educación impartida se puede decir que tiene un nivel considerable a lo establecido por la Secretaría de Educación Pública, para lo que se puede concluir que no existe o no debe existir esa diferencia en cuanto al nivel de estudios de los jóvenes maya hablantes, puesto que son los mismos planes de estudios que cuentan los Centro de Bachillerato en la ciudad de Chetumal. Sin embargo, por lo antes mencionado en la cuestión de las primarias y la secundaria con la cuestión de los maestros se piensa que el nivel de estudios de las comunidades indígenas es muy deficiente, pero que con este trabajo se comprueba lo contrario.

Para terminar con este apartado de conclusiones y consideraciones, el ultimo capitulo se acerca más a las labores y la etnia maya, puesto que los sujetos de investigación de este trabajo son los jóvenes maya hablantes, analizando los procesos y sus espacios de socialización en el cual como antes lo hemos visto son muchos momentos de la vida el que va formando a estos jóvenes en la vida social, si bien la lengua maya es una de la lenguas más habladas en el país, pero también una de las que están a punto de desaparecer, por lo que este último capítulo nos muestra que es necesario reconocer y valorizar la cultura y la lengua originaria, por lo que en algunos jóvenes al entrar a la universidad al aplicarles una encuesta para saber si pertenecen a alguna etnia o si sus apellidos son de origen maya, hablan o entienden alguna lengua, generalmente dicen que no, y muchas de la veces es por el temor a ser excluidos o ser mal vistos por ser de origen indígena.

Muchos de los alumnos de origen indígena para apoyar en el desarrollo de acciones afirmativas dirigidas a lograr el acceso, permanencia, egreso y titulación de los jóvenes indígenas quienes históricamente han sido testigos de la exclusión e inequidad en el acceso al sistema educativo. Así mismo en la Universidad de Quintana Roo se fue creando así el Centro de Estudios Interculturales (CENEI) el cual comparte los mismos objetivos, así mismo es quien se encarga de tramitar las becas.

El Centro de Estudios Interculturales (CENEI) se puede concluir como un espacio de socialización entre jóvenes maya hablante, ya que cuenta con programas que apoyan al desarrollo educativo del alumno de origen indígena, a evitar la deserción del alumno, si bien uno de los programas que ha contribuido a este desarrollo educativo y desenvolvimiento son las asesorías en lengua maya, ya que las imparten alumnos que lo hablan, si realizó con la finalidad de que alumnos que fueran a la práctica de maya, de la carrera de Antropología y para alumnos quienes llevan la materia de lengua maya y así apoyar al aprendizaje y entendimiento de la lengua para la materia.

Si bien algo que se puede concluir que desde los inicios del Centro de Estudios Interculturales ha ido aumentando el número de alumnos adscritos al programa de Unidad de Apoyo Académico para Estudiantes Indígenas, teniendo en cuenta que en su gran mayoría es por tener los apellidos de origen maya, otra parte solo entiende la lengua y muy poquitos son quienes las hablan, de igual manera se deduce que además de ser más de 1000 alumnos adscritos a este programa, aproximadamente son entre 20 y 40 alumnos quienes colaboran en este lugar. Entre los 20 y 40 alumnos que colaboran y apoyan con diversas actividades que realiza el CENEI, se encuentra casi más de la mitad en el programa de Asesores Académicos en Lengua Maya.

Durante la redacción de este trabajo se habló que las asesorías en lengua maya se divide en dos fases: la primera fase es la cuestión gramatical, lo cual comprende la estructura de los tiempos, así mismo vocabulario y formulación de preguntas y respuestas dentro de las conversaciones más comunes en una comunidad. La

segunda se le denomina círculo de conversación, aquí se pone en práctica lo que se ha visto en la primera fase, el cual comprende de realizar actividades de situaciones cotidianas dependiendo del tema que se haya visto durante la fase 1 de la asesoría y así poder entablar una conversación utilizando la estructura y el vocabulario ya comprendido.

Para concluir con este último apartado sobre el “Taller Úuchben maya ts’iib” (Taller de escritura maya antigua), que ahora ya es un diplomado, es una actividad que apoya a los jóvenes maya hablantes y que a su vez aporta conocimientos al diplomado, el cual se encarga de traducir y entender los jeroglíficos de la cultura maya y de que manera se vincula con las actividades actuales de los pueblos de quienes aun practican ciertos ritos. Esta actividad se incluyó dentro de este trabajo ya que existe un espacio y un proceso de socialización, el cual les permite relacionarse e interactuar entre los jóvenes que hablan maya, aunando a la aportación para la explicación de los textos que se imparten.

En cuanto a las consideraciones en este trabajo y que es muy importante compartir, es de que la Universidad de Quintana Roo, ha realizado diversas actividades tales como los servicios comunitarios, lo cual se encarga de apoyar a comunidades del municipio de Felipe Carrillo Puerto, realizando eventos que incluyen a la comunidad.

Si bien hago énfasis que con la construcción del Centro de Estudios Interculturales (CENEI), se han apoyado a muchos alumnos de origen indígena e incluso los que no son, denominándolos como “invitados”, quienes también están involucrados en ciertas actividades. Si bien la creación del aula intercultural, se puede considerar desde mi punto de vista, como un aula multifuncional intercultural, ya que tiene la función de ser un comedor, es aula para impartir asesorías, es un espacio para realizar trabajos que los profesores que en las aulas de clases dejan, al igual que es un espacio en donde se puede realizar el servicio social.

El aula intercultural cumple la función como tal, lo intercultural puesto que las diversas actividades a realizar mezcla y crea relaciones sociales con personas que

vienen de intercambio a esta universidad, y así mismo es una forma de disminuir la discriminación.

## **Bibliografía**

Acevedo, C. (1986), Estudios sobre el ciclo vital, México, INAH.

Acosta Silva, Adrián. “En la cuerda floja. Riesgo e incertidumbre en las políticas de educación en el foxismo”. En: Revista Mexicana de Investigación Educativa, enero-abril 2002, Vol. 7, núm. 14.

Ahuja, Raquel, Berume, Gerardo, Casillas, M. Lourdes, Delgado, Alejandra, Elizalde, Alejandra, Gallardo, A. Laura, González, Ivonne, Hernández, Natalio, Lara, J. Francisco, López, Alonso, López, Javier, Rodríguez, Beatriz, Schemelkes, Sylvia. “Políticas y Fundamento de la Educación Intercultural bilingüe en México”. Primera edición, 2004, México, D.F.

Amit-Talai y Wulff (eds.)(1995). Youth cultures. A Cross – Cultural Perspective, Londres, Roudledge.

ANUIES-FUNDACION FORD. Programa de Apoyo a Estudiantes Indígenas en Instituciones de Educación Superior: 2003, México.

Ariès, P. (1973), *L'enfant et la vie familiale sous l'ancien régime*, Paris, Seuil.

Balam Ramos, Yuri Hulkan. “Tulum: Mayas y Turismo”. Primera edición, 2010, Universidad de Quintana Roo.

Berger, Peter y Thomas Luckman (1966). La construcción social de la realidad. Buenos Aires, Editorial Amorrortu.

Calvo, Beatriz y Donnadieu (1992). Una educación ¿indígena, bilingüe y bicultural?, Revista Latinoamericana de Estudios Educativos (México), Vol. XXII, No. 4, CIESAS, México.

Cárdenas, Víctor Hugo. “Etnias, Educación y Cultura, defendamos lo nuestro: Bolivia hacia una educación intercultural”. 1991 editorial Nueva Soledad, impreso en Venezuela.

Carrasco, P. (1979), "La Jerarquía civikorreligiosa en las comunidades de Mesoamérica" en Llobera Ed., Antropología Política, Anagrama, pp.323-340.

Castillo Chacón, Ana, (1996). La Socialización como proceso de construcción de las identidades genéricas. Universidad de San Carlos, Guatemala. Instituto de investigaciones y mejoramiento educativo, Departamento de Investigación.

Castro Ricalde, Diana. "El fortalecimiento de la identidad indígena, como tarea esencial de la labor tutorial". Universidad Autónoma del Estado de México, Núm. 32.

Causse, Mercedes. (2009) El concepto de comunidad desde el punto de vista socio-histórico-cultural y lingüístico. Centro de Información y Gestión Tecnológica de Santiago de Cuba. Departamento de Letras, Facultad de Humanidades. Cuba.

Einstad. S.N. (1956), "From Generation to Generation" Nueva York, the Free Press. Version Español pdf

Ehrlich, Patricia y Zamudio, Inelda. "La educación en el mundo indígena". En: Encuentro. Análisis de problemas universitarios, Núm. 2, Serie Cuadernos, Diciembre 2001.

Espadas Pech, Silvia Nikte, Prácticas discursivas en la educación intercultural maya, El caso de la UIMQROO, tesis, junio, 2011

Feixa, C. (1988), "La tribu juvenil. Una aproximación transcultural a la juventud". Turín, Edizioni l'Occhiello.

Fromm Erich (1992). Psicoanálisis de la sociedad contemporánea. FCE. México.

Gillis, John R. (1981), Youth and History. Tradition and Change in European Age Relations, 1770 present, Nueva York, Academic Press.

Giménez, Gilberto. "La identidad social o el retorno del sujeto en sociología" en Méndez, Leticia (coord.), identidad: análisis y teoría, simbolismo, sociedades complejas, nacionalismos y etnicidad. III Coloquio Internacional. Paul Kirchhoff. UNAM, México.

Goma Carmona, Ricard y Brugué Torruella, Joaquín. "Análisis de los factores de exclusión social". Fundación BBVA (UAB), Documentos de trabajo 4, 2005.

Hall, S. G. (1915) [1904], *Adolescence: Its Psychology and its relations to Physiology, Sociology, Sex, Crime, Religion and Education*, Nueva York, Appleton.

<http://www.anui.es.mx>

[http://cenei.uqroo.mx/publicaciones/informeives\\_uaaei.pdf](http://cenei.uqroo.mx/publicaciones/informeives_uaaei.pdf)

<http://cenei.uqroo.mx/usac.html>

- Informe UA AEI 2003
- Informe CENEI 2012

<http://cenei.uqroo.mx/eventos>

<http://paei.es.anui.es.mx/public/>

Keith, J. (1980). "The Best Is Yet To Be". *Toward and Anthropology of age*, *Annual Review of Anthropology*, 9:339-364.

Lara, Ramiro (2010), *Lengua, espacios y procesos de socialización de niños indígenas en México. Un enfoque sociodemográfico 2005*. Tesis, México, D.F. Agosto, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales.

*Ley general de los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas*. Mérida, Yucatán, México, febrero de 2004.

Linton, R. (1942). "Age and sex categories", *ASR*, 7: 589-603.

Linton, Ralph, (1971). *Cultura y Personalidad*. México :FCE.

Lynd, R. y Lynd, H. (1957) [1929], *Middletown. A study in Modern American Culture*, San Diego, Harvest.

Mallinowski, Bronislaw. (1981). *Una teoría científica de la cultura*. Barcelona: Editorial Pocket Edhasa.

- Mead, Margaret (1962). Educación y Cultura. Buenos Aires, Editorial Paidós.
- Mead, M. (1977) [1968], Cultura y compromiso. El mensaje de la Nueva Generación, Barcelona, Granice.
- Mead, M. (1985) [1929], Adolescencia, sexo y cultura en Samoa. Barcelona, Planeta.
- Moreno Castañeda, Manuel. “El acceso al conocimiento e inclusión social”.
- Murdock, G. y McCron, R. (1983), “Consciousness of class and consciousness of generation”, en Hall y Jefferson (eds.), pp. 192-207.
- Organización Internacional para Migraciones: <http://www.oim.int/>
- Parsons, T. (1972). “Age and sex in the social structure of the United States”, in Manning y Truzzi (eds.), pp. 168-147.
- Pérez, Tomas (2004) “Las lenguas mayas: Historia y diversidad” Revista digital universitaria, 10 de Agosto de 2004, volumen 5 número 7. UNAM.
- Rionda Ramírez, Jorge. “Exclusión indígena en México (Historia económica en retrospectiva)”. Núm. 7, enero 2010.
- Rocher, G. (1990). Introducción la sociología general. Barcelona: Herder.
- Rockwell, Elsie. (1996). La dinámica cultural en la escuela. En Amelia Álvarez y Pablo Ríos (ed.), Hacia un curriculum cultural: un enfoque Vygotskiano. Madrid.
- Ruz Mario (1992). “Los rostros de la resistencia. Los mayas ante el dominio hispano”. En: León, María, Ruz, Mario y Alejos, José (eds.), Del katún al siglo. Tiempos de colonialismo y resistencia entre los mayas, CONACULTA, México.
- Serrano Ruiz, Javier. “Educación, Lengua, Culturas. El papel del maestro en la educación intercultural bilingüe”. Revista Iberoamericana de Educación. Num. 17, Agosto 1998.

Socarrás, Elena (2004): "Participación, cultura y comunidad", en Linares Fleites, Cecilia, Pedro Emilio Moras Puig y Bisel Rivero Baxter (compiladores): La participación. Diálogo y debate en el contexto cubano. La Habana. Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana Juan Marinello.

Spencer, P. (ed.) (1990), *Anthropology and the Riddle of the Sphinx. Paradoxes of the change in the Life Course*, Londres, Routledge.

Suplecy, Marta, "Novos paradigmas nas esferas de poder", en *Estudos feministas*, vol.4, núm. 1, 1996.

Tovar, Marcela y V. Avilés (2005). *Discriminación y pluralismo cultural en la escuela*. México. En Hervia, Ricardo y C. Hirmas (coord.) *discriminación y pluralismo cultural en la escuela. Casos de Brasil, Chile, Colombia, México y Perú*. Santiago de Chile: UNESCO.

Thrasher, F. M. (1963) [1927]. *The Gang. A study of 1313 gangs in Chicago*, Chicago, University of Chicago Press.

Vander Zanden (1986). *Manual de la Psicología*. Editorial Paidós.

Vázquez, José Fernando (2006) *Estrategias para revalorar la lengua maya en tercer grado de una primaria urbana*. Tesis, Mérida Yucatán. Universidad Pedagógica Nacional.

Whyte, W. F. (1972) [1904], *La sociedad de las esquinas*, México, Diafora.

Wulff, H. (1988), *Twenty girls. Growing-up, Ethnicity and Excitement in a South London Microculture*, Stockholm, Stockholm Studies in Social Anthropology.

Wulff, H. (1995), << Introducing youth culture in its own right >>, en Amit-Talai y Wulff (eds.), pp. 118.

**Entrevistados:**

- Perla Chin Alamilla
- Luis Guillermo Cohuo Cohuo
- Irma Yurái De la Cruz Balam
- Maribel Tamay Cahum
- Gabriela Yam Morales
- Mtra. María Elena Cruz Cáceres
- Mtro., Wilberth Yeh Ucan
- Informes del Dr., Alexander Voss